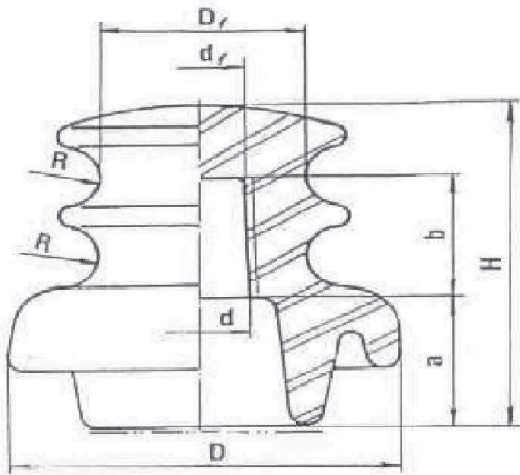


Техническо описание:	Technische Beschreibung:
EVN EP EAD – TO 16/01 Издание: 01.03.2016 Техническа област: MP Отговорни лица: Р. Стамов, К. Тьоков	EVN EP EAD – TB 16/01 Ausgabe: 01.03.2016 Technischer Bereich: MP Verantwortliche R. Stamov, K. Tyokov

Номенклатурен номер: 1601010103	Nomenklaturnummer: 1601010103
Кратко текстово обозн. (30 симв.) Изолатор ИПНН 95/2	Kurztext Begründung (30 Symb.) Isolator IPNS (Porzellanisolator Niederspannung, B.d.Üb.) 95/2
Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.) ТО 16 - Изолатор ИПНН 95/2 –изолатор порцеланов носещ за ниско напрежение двойношийков.	Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.) TB 16 - Isolator IPNS 95/2 - tragender Porzellanisolator für Niederspannung, doppelhalsig.
Допълнително описание: Изолатора да бъде изработен от порцелан за монтиране на открито на кука по стълбовете на ВЛ 0.4kv.. Порцелановото тяло на изолатора да бъде покрито с глазура. Глазурата да бъде с кафяв цвят. Закрепването му към куката да става чрез пластмасова втулка монтирана в резбовия отвор на изолатора. Изолатора да отговаря на следните стандарти: - БДС 1905 – 79 „ Изолатори порцеланови за силови линии ниско напрежение.“ - БДС 7280 – 80 „Изолатори порцеланови гранични отклонения от номиналните размери, формата и разположението на повърхностите.“ Конструкция Формите и размерите на изолатора трябва да осигуряват монтирането му чрез допълнителна пластмасова втулка към куката. Маркировка Изолатора да бъде маркиран с трайна маркировка с логото на производителя. Опаковка Изолаторите да бъдат опаковани в дървени каси с пълнеж, за да не се повредят при транспорт. На опаковката с траен надпис да се запише броя и типа а изолатора. Типови изпитания За изолатора да се представят заверени копия на протоколи от типови изпитания от сертифицирана лаборатория, като се представи и сертификата на същата. Необходимите минимални стойности на техническите изисквания по показатели са определени в таблицата:	Zusätzliche Beschreibung: Der Isolator ist aus Porzellan zur Montage im Freien an Haken der Freileitungsmasten 0,4 kV herzustellen. Der Porzellankörper des Isolators muss mit einer Glasur überzogen sein. Die Glasur soll eine braune Farbe haben. Seine Befestigung am Haken hat über Kunststoffbuchsen zu erfolgen, die in die Gewindeöffnung des Isolators montiert sind. Der Isolator hat folgenden Standards zu entsprechen: - БДС 1905 – 79 „ Porzellanisolatoren für Niederspannungskraftlinien ". - БДС 7280 – 80 „Porzellanisolatoren Grenzabweichungen von den Nennabmessungen, -formaten und -anordnungen der Oberflächen". Konstruktion Die Isolatorformen und -abmessungen müssen seine Montage über zusätzliche Kunststoffbuchsen am Haken absichern. Markierung Der Isolator ist einer mit dauerhafter Markierung mit dem Logo des Herstellers zu markieren. Verpackung Die Isolatoren sind in Holzkästen mit Füllung zu verpacken, damit sie während des Transportes nicht beschädigt werden. Auf der Verpackung ist mit einer dauerhaften Aufschrift die Anzahl und der Typ der Isolatoren zu markieren. Typenprüfungen Für den Isolator sind beglaubigte Kopien der Protokolle über die Typenprüfung eines zertifizierten Labors vorzulegen, wobei auch das Zertifikat desselben vorzulegen sind. Die notwendigen Minimalwerte der technischen Anforderungen an die Kenngrößen sind in der Tabelle festgelegt:

	ПОКАЗАТЕЛИ	МЯРКА	СТОЙНОСТ
1	Номинално напрежение	kV	0.22
2	Максимално работно напрежение	kV	0.4
3	Механическа якост на огъване	kN	16
4	Порьозност при 1800 atm.h		Без прои кване
5	Устойчивост на резки температурни промени	°C	3 ц x 70°C

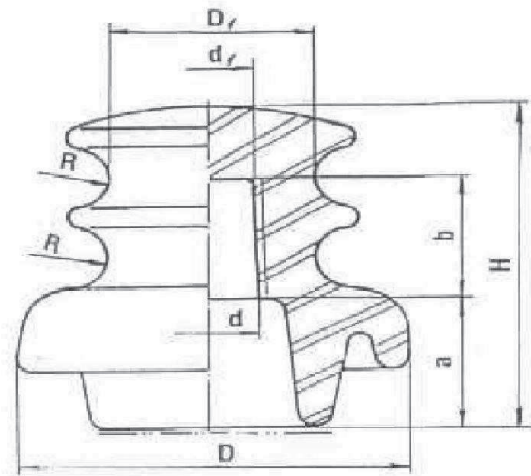
Чертеж с конструктивни размери:



H - 100mm
D - 95mm
D₁ - 50mm
d - 24mm
d₁ - 21mm
a - 41mm
b - 37mm
R - 10mm

	KENNGRÖSSEN	MASSEINHEIT	WERT
1	Nennspannung	kV	0.22
2	Maximale Betriebsspannung	kV	0.4
3	Mechanische Biegefestigkeit	kN	16
4	Porösität bei 1 800 atm.h		Ohne Eindringung
5	Beständigkeit gegenüber plötzlichen Temperaturänderungen	°C	3 z x 70°C

Zeichnung und Konstruktionsabmessungen:



H - 100mm
D - 95mm
D₁ - 50mm
d - 24mm
d₁ - 21mm
a - 41mm
b - 37mm
R - 10mm

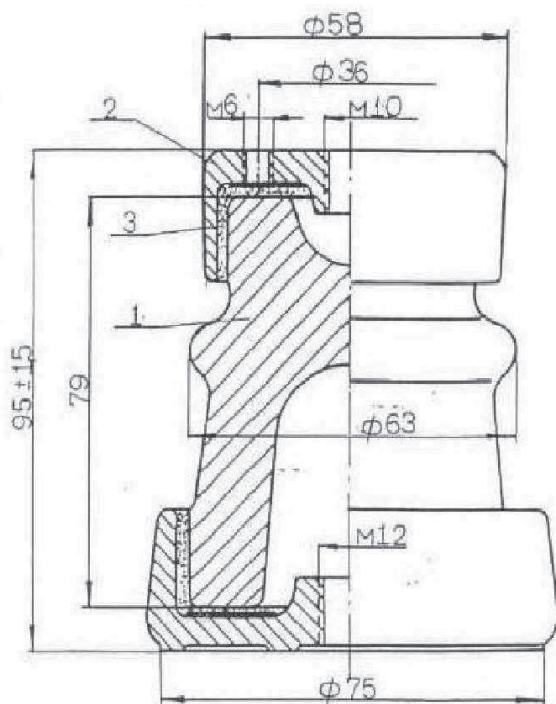
Техническо описание:	Technische Beschreibung:
EVN EP EAD – TO 15/01 Издание: 01.03.2016 Техническа област: МР Отговорни лица: Р. Стамов, К. Тьоков	EVN EP EAD – TB 15/01 Ausgabe: 01.03.2016 Technischer Bereich: MP Verantwortliche Personen: R. Stamov , K. Tyokov

Номенклатурен номер: 1601010201	Nomenklaturnummer: 1601010201
Кратко текстово обозн. (30 симв.) Изолатор ПАК 1	Kurztext Begründung (30 Symb.) Isolator PAK 1
Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.) ТО 15 - Изолатор ПАК 1 за напрежение до 1kv за монтиране на закрито.	Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.) TB 15 - Isolator PAK 1 für Spannungen bis 1 kV zur Innenmontage.
Допълнително описание: Изолатора ПАК 1 да бъде изработен от порцеланово тяло. Към порцелановото тяло да са монтирани 2бр. чугунени фланци. Закрепването на фланците да бъде с циментов кит. Порцелановото тяло да бъде покрито с глазура. Глазурата да бъде с бял или кафяв цвят. Чугунените фланци да бъдат с антикорозионно покритие – горещо поцинковане с дебелина не по-малко от 50µm. Изолатора да отговаря на следните стандарти: - БДС 7280 – 80 „Изолатори порцеланови гранични отклонения от номиналните размери, формата и разположението на повърхностите.“ - БДС EN ISO 1461:2002 „Покрития чрез горещо поцинковане на готови продукти от чугун и стомана. Технически изисквания и методи за изпитване“. Конструкция Формите и размерите на фланците на изолатора трябва да осигуряват монтирането му към конструкциите на закритите уредби 1kv, както и на тоководещи елементи към него с болтови съединения. Маркировка Изолатора да бъде маркиран с трайна маркировка с логото на производителя. Опаковка Изолаторите да бъдат опаковани в дървени каси с пълнеж, за да не се повредят при транспорт. На опаковката с траен надпис да се запише броя и типа а изолатора. Типови изпитания За изолатора да се представят заверени копия на протоколи от типови изпитания от сертифицирана лаборатория, като се представи и сертификата на същата.	Zusätzliche Beschreibung: Der Isolator PAK 1 ist aus einem Porzellankörper herzustellen. Am Porzellankörper sind 2 Stück Gusseisenflansche zu montieren. Die Befestigung der Flansche hat mit Zementkitt zu erfolgen. Der Porzellankörper muss mit einer Glasur überzogen sein. Die Glasur soll eine weiße oder braune Farbe haben. Die Gusseisenflansche müssen über eine Antikorrosionsbeschichtung verfügen - feuerverzinkt mit einer Dicke von nicht weniger als 50µm. Der Isolator hat folgenden Standards zu entsprechen: - БДС 7280 – 80 „Porzellanisolatoren Grenzabweichungen von den Nennabmessungen, -formaten und -anordnungen der Oberflächen“. - BDS EN ISO 1461:2002 „ Beschichtungen durch Feuerverzinken fertiger Produkte aus Gusseisen und Stahl. Technische Anforderungen und Prüfmethode“. Konstruktion Die Flanschformen und -abmessungen der Isolatoren müssen seine Montage an den Konstruktionen der geschlossenen Anlagen 1 kV sowie an deren stromführenden Elementen mit Schraubverbindungen garantieren. Markierung Der Isolator ist einer mit dauerhafter Markierung mit dem Logo des Herstellers zu markieren. Verpackung Die Isolatoren sind in Holzkästen mit Füllung zu verpacken, damit sie während des Transportes nicht beschädigt werden. Auf der Verpackung ist mit einer dauerhaften Aufschrift die Anzahl und der Typ der Isolatoren zu markieren. Typenprüfungen Für den Isolator sind beglaubigte Kopien der Protokolle über die Typenprüfung eines zertifizierten Labors vorzulegen, wobei auch das Zertifikat desselben vorzulegen sind. Die notwendigen Minimalwerte der technischen

Необходимите минимални стойности на техническите изисквания по показатели са определени в таблицата:

	ПОКАЗАТЕЛИ	МЯРКА	СТОЙНОСТ
1	Номинално напрежение	kV	1
2	Максимално работно напрежение	kV	1,1
3	Едноминутно изпитвателно напрежение в сухо състояние	kV	15
4	Импулсно изпитвателно напрежение с пълна стандартна вълна $\pm 1,5/50\mu s$	kV	26
5	Пробивно напрежение	kV	27
6	Разрушаваща сила на огъване	kN	4
7	Термоустойчивост	C°	3x70
8	Порьозност при 1800 atm.h		Без проикуване
9	Условия на монтаж	Открит закрит	закрит

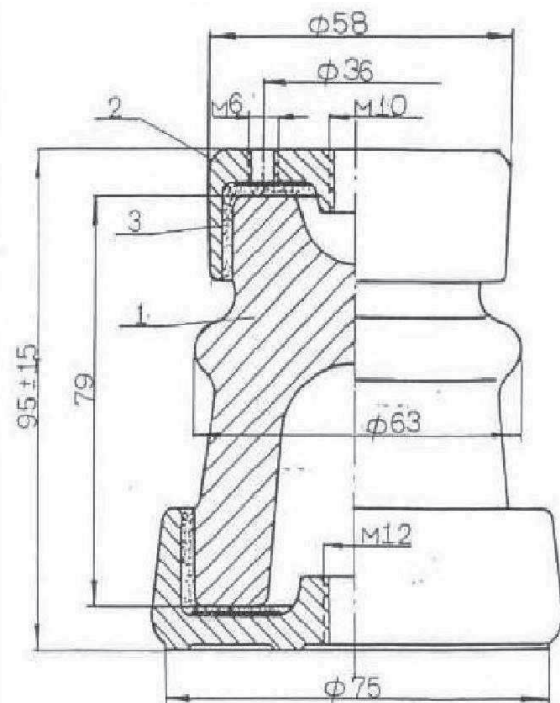
Чертеж с конструктивни размери:



Анforderungen an die Kenngrößen sind in der Tabelle festgelegt:

	KENNGRÖSSEN	MASSEINHEIT	WERT
1	Nennspannung	kV	1
2	Maximale Betriebsspannung	kV	1,1
3	Einminütige Prüfspannung im Trockenzustand	kV	15
4	Impulsprüfspannung mit starker Standardwelle $\pm 1,5/50\mu s$	kV	26
5	Durchschlagsspannung	kV	27
6	Zerstörende Biegekräft	kN	4
7	Wärmebeständigkeit	C°	3x70
8	Porösität bei 1 800 atm.h		Ohne Eindringung
9	Montagebedingungen	Außen Innen	Innen

Zeichnung und Konstruktionsabmessungen:



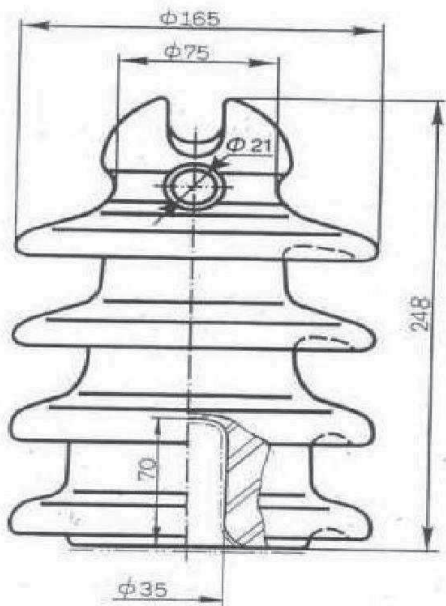
Техническо описание:	Technische Beschreibung:
EVN EP EAD – TO 08/01 Издание: 01.04.2015 Техническа област: MP Отговорни лица: К.Тюков / Р.Стамов	EVN EP EAD – TB 08/01 Ausgabe: 01.04.2015 Technischer Bereich: MP Verantwortliche Personen: K.Tyokov / R. Stamov

Номенклатурен номер: 1601020101	Nomenklaturnummer: 1601020101
Кратко текстово обозн. (30 симв.) Изолатор NS-20	Kurztext Begründung (30 Symb.) Isolator NS -20
Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.) ТО 08 - Изолатор NS-20 за монтиране на стержен или кука на стълб за ВЛ 20kV.	Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.) TB 08 - Isolator NS-20 zur Montage einer Gewindestange oder einem Haken am Freileitungsmast 20 kV
Допълнително описание: Изолатора NS 20 да бъде изработен от порцелан за монтиране на открито на стержен или кука по стълбовете на ВЛ 20kV.. Порцелановото тяло на изолатора да бъде покрито с глазура. Глазурата да бъде с кафяв цвят. Закрепването му към стержена или куката да става чрез пластмасова втулка монтирана в резбовия отвор на изолатора. Изолатора да отговаря на следните стандарти: - БДС 7280 – 80 „Изолатори порцеланови гранични отклонения от номиналните размери, формата и разположението на повърхностите.“	Zusätzliche Beschreibung: Der Isolator NS 20 ist aus Porzellan zur Montage im Freien an Gewindestangen oder Haken der Freileitungsmasten 20 kV herzustellen. Der Porzellankörper des Isolators muss mit einer Glasur überzogen sein. Die Glasur soll eine braune Farbe haben. Seine Befestigung an der Gewindestange oder am Haken hat über Kunststoffbuchsen zu erfolgen, die in die Gewindeöffnung des Isolators montiert sind. Der Isolator hat folgenden Standards zu entsprechen: - БДС 7280 – 80 „Porzellanisolatoren Grenzabweichungen von den Nennabmessungen, -formaten und -anordnungen der Oberflächen“.
Конструкция Формите и размерите на изолатора трябва да осигуряват монтирането му чрез допълнителна пластмасова втулка към стержен или кука. Втулката да е изработена от качествен материал и с размери осигуряващи здравото механично закрепване на изолатора към куката.	Konstruktion Die Isolatorformen und -abmessungen müssen seine Montage über zusätzliche Kunststoffbuchsen an der Gewindestange oder am Haken absichern.
Маркировка Изолатора да бъде маркиран с трайна маркировка с логото на производителя.	Markierung Der Isolator ist einer mit dauerhafter Markierung mit dem Logo des Herstellers zu markieren.
Опаковка Изолаторите да бъдат опаковани в дървени каси с пълнеж, за да не се повредят при транспорт. На опаковката с траен надпис да се запише броя и типа а изолатора.	Verpackung Die Isolatoren sind in Holzkästen mit Füllung zu verpacken, damit sie während des Transportes nicht beschädigt werden. Auf der Verpackung ist mit einer dauerhaften Aufschrift die Anzahl und der Typ der Isolatoren zu markieren.
Типови изпитания За изолатора да се представят заверени копия на протоколи от типови изпитания от сертифицирана лаборатория, като се представи и сертификата на същата.	Typenprüfungen Für den Isolator sind beglaubigte Kopien der Protokolle über die Typenprüfung eines zertifizierten Labors vorzulegen, wobei auch das Zertifikat desselben vorzulegen sind. Die notwendigen Minimalwerte der technischen Anforderungen an die Kenngrößen sind in der Tabelle

Необходимите минимални стойности на техническите изисквания по показатели са определени в таблицата:

	ПОКАЗАТЕЛИ	МЯРКА	СТОЙНОСТ
1	Номинално напрежение	kV	20
2	Максимално работно напрежение	kV	24
3	Едноминутно изпитвателно напрежение в сухо състояние	kV	55
4	Импулсно изпитвателно напрежение с пълна стандартна вълна $\pm 1,5/50\mu s$	kV	125
5	Мокроразрядно напрежение	kV	70
6	Сухо разрядно напрежение	kN	90
7	Разрушаващо натоварване на огъване	kN	10
8	Порьозност при 1800 atm.h		Без прои кване
9	Устойчивост на резки температурни промени	°C	3 ц x 70°C
10	Дължина на изолационнто разстояние	mm	410

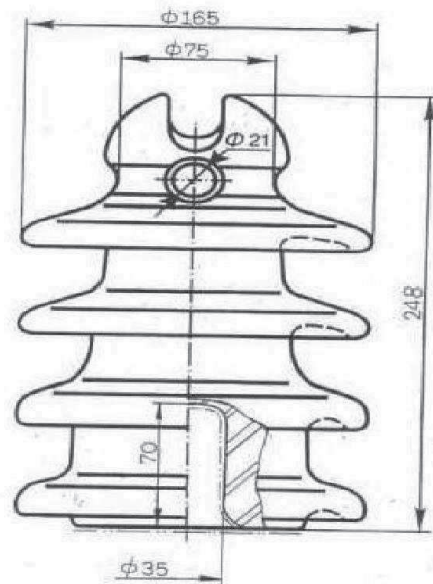
Чертеж с конструктивни размери:



festgelegt:

	KENNGRÖSSEN	MASSEINHEIT	WERT
1	Nennspannung	kV	20
2	Maximale Betriebsspannung	kV	24
3	Einminütige Prüfspannung im Trockenzustand	kV	55
4	Impulsprüfspannung mit starker Standardwelle $\pm 1,2/50\mu s$	kV	125
5	NassentLEADungsspannung	kV	70
6	TrockentLEADungsspannung	kV	90
7	Zerstörende Biegebelastung	kN	10
8	Porösität bei 1 800 atm.h		Ohne Eindringung
9	Beständigkeit gegenüber plötzlichen Temperaturänderungen	°C	3 z x 70°C
10	Länge des Isolatorabstandes	mm	410

Zeichnung und Konstruktionsabmessungen:



Техническо описание:	Technische Beschreibung:
EVN EP EAD – TO 83/01 Издание: 01.03. 2016 Техническа област: МР Отговорни лица: Р. Стамов, К. Тьоков	EVN EP EAD – TB 83/01 Ausgabe: 01.03. 2016 Technischer Bereich: МР Verantwortliche Personen: R.Stamov, K. Tyokov

Номенклатурен номер: ПАК 10 - 1601020201 ПАК 20 - 1601020202	Nomenklaturnummer: PAK 10 - 1601020201 PAK 20 - 1601020202
Кратко текстово обозн. (30 симв.) Изолатор ПАК 10 ПАК 20	Kurztext Begründung (30 Symb.) Isolator PAK 10 PAK 20
Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.) ТО 83, Изолатор ПАК 10 за напрежение до 10kV ПАК 20 за напрежение до 20kV за монтиране на закрито / подпорен/	Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.) TB 83, Isolator PAK 10/20 für Spannungen bis 10 kV und PAK 20 – 20 kV zur Innenmontage.
Допълнително описание: Изолатора ПАК да бъде изработен от порцеланово тяло. Към порцелановото тяло да са монтирани 2бр. чугунени фланци. Закрепването на фланците да бъде с циментов кит. Порцелановото тяло да бъде покрито с глазура. Глазурата да бъде с бял или кафяв цвят. Чугунените фланци да бъдат с антикорозионно покритие – горещо поцинковане с дебелина не по-малко от 50µm. Изолатора да отговаря на следните стандарти: - БДС 7280 – 80 „Изолатори порцеланови гранични отклонения от номиналните размери, формата и разположението на повърхностите.“ - БДС EN ISO 1461:2002 „Покрития чрез горещо поцинковане на готови продукти от чугун и стомана. Технически изисквания и методи за изпитване“.	Zusätzliche Beschreibung: Der Isolator PAK ist aus einem Porzellankörper herzustellen. Am Porzellankörper sind 2 Stück Gusseisenflansche zu montieren. Die Befestigung der Flansche hat mit Zementkitt zu erfolgen. Der Porzellankörper muss mit einer Glasur überzogen sein. Die Glasur soll eine weiße oder braune Farbe haben. Die Gusseisenflansche müssen über eine Antikorrosionsbeschichtung verfügen - feuerverzinkt mit einer Dicke von nicht weniger als 50µm. Der Isolator hat folgenden Standards zu entsprechen: - БДС 7280 – 80 „Porzellanisolatoren Grenzabweichungen von den Nennabmessungen, -formaten und -anordnungen der Oberflächen“. - BDS EN ISO 1461:2002 „ Beschichtungen durch Feuerverzinken fertiger Produkte aus Gusseisen und Stahl. Technische Anforderungen und Prüfmethode n“.
Конструкция Формите и размерите на фланците на изолатора трябва да осигуряват монтирането му към конструкциите на закритите уредби 10 и 20 kv, както и на тоководещи елементи към него с болтови съединения.	Konstruktion Die Flanschformen und -abmessungen der Isolatoren müssen seine Montage an den Konstruktionen der geschlossenen Anlagen 10 und 20 kV sowie an deren stromführenden Elementen mit Schraubverbindungen garantieren.
Маркировка Изолатора да бъде маркиран с трайна маркировка с логото на производителя.	Markierung Der Isolator ist einer mit dauerhafter Markierung mit dem Logo des Herstellers zu markieren.
Опаковка Изолаторите да бъдат опаковани в дървени каси с пълнеж, за да не се повредят при транспорт. На опаковката с траен надпис да се запише броя и типа а изолатора.	Verpackung Die Isolatoren sind in Holzkästen mit Füllung zu verpacken, damit sie während des Transportes nicht beschädigt werden. Auf der Verpackung ist mit einer dauerhaften Aufschrift die Anzahl und der Typ der Isolatoren zu markieren.
	Typenprüfungen

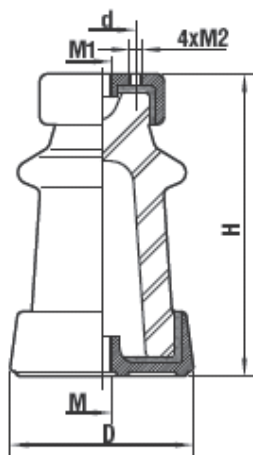
Типови изпитания

За изолатора да се представят заверени копия на протоколи от типови изпитания от сертифицирана лаборатория, като се представи и сертификата на същата.

Необходимите минимални стойности на техническите изисквания по показатели са определени в таблицата:

	ПОКАЗАТЕЛИ	мярка	стойност ПАК	
			10	20
1	Номинално напрежение	kV	10	20
2	Максимално работно напрежение	kV	12	24
3	Едноминутно изпитвателно напрежение в сухо състояние	kV	47	75
4	Импулсно изпитвателно напрежение с пълна стандартна вълна $\pm 1,5/50\mu s$	kV	75	125
5	Пробивно напрежение	kV	75	120
6	Разрушаваща сила на огъване	kN	4	4
7	Условия на монтаж		закрит	

Чертеж с конструктивни размери:



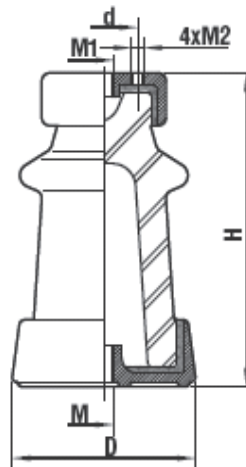
Тип	H	D	d	M	M1	M2
пак 10	190	108	36	16	10	6
пак 20	260	118	36	16	10	6

Für den Isolator sind beglaubigte Kopien der Protokolle über die Typenprüfung eines zertifizierten Labors vorzulegen, wobei auch das Zertifikat desselben vorzulegen sind.

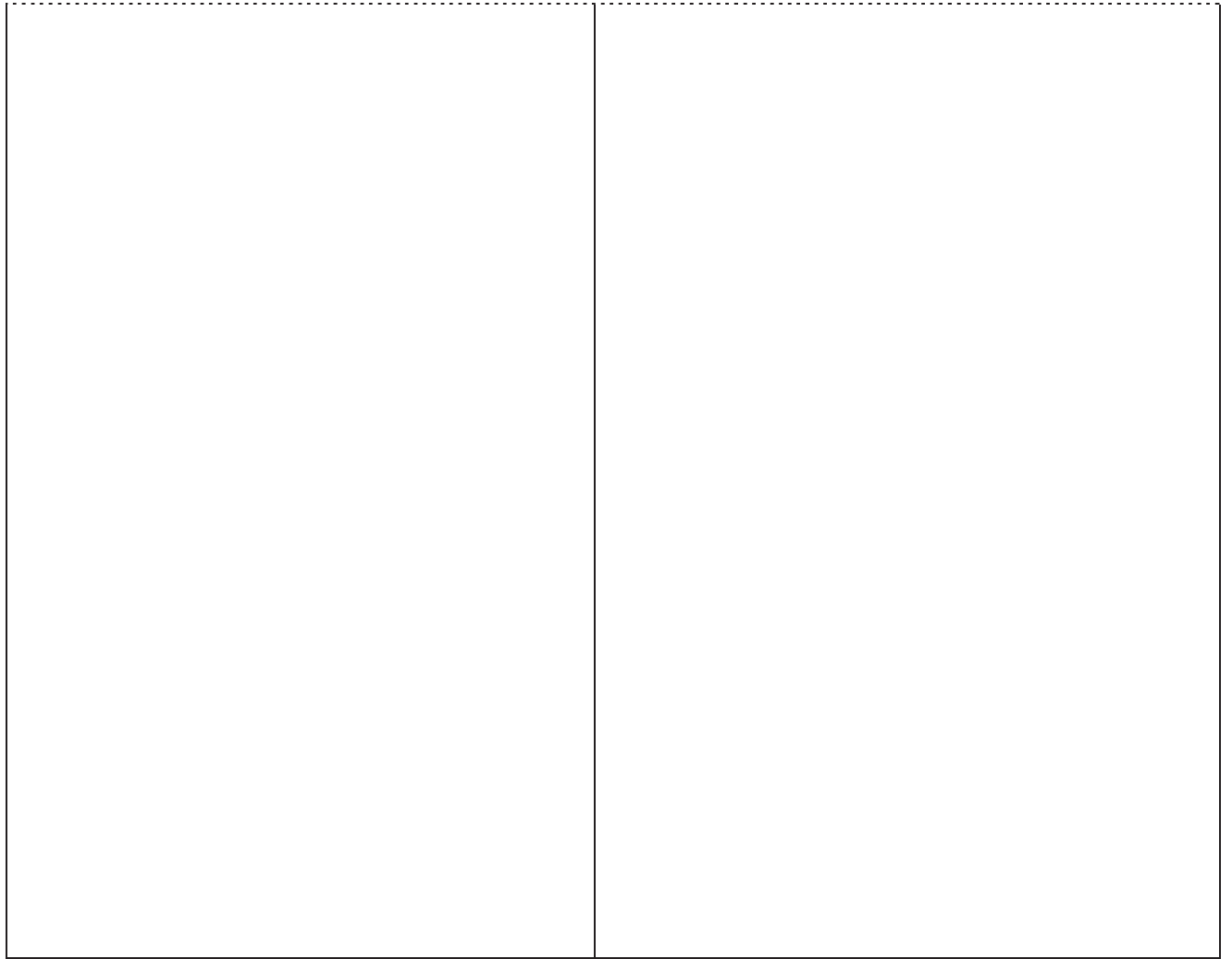
Die notwendigen Minimalwerte der technischen Anforderungen an die Kenngrößen sind in der Tabelle festgelegt:

KENNGRÖSSEN		MASSEINHEIT	WERTPAK	
1	Nennspannung	kV	10	20
2	Maximale Betriebsspannung	kV	12	24
3	Einminütige Prüfspannung im Trockenzustand	kV	47	75
4	Impulsprüfspannung mit starker Standardwelle $\pm 1,5/50\mu s$	kV	75	125
5	Durchschlagsspannung	kV	75	120
6	Zerstörende Biegekraft	kN	4	4
7	Montagebedingungen		Innen	

Zeichnung und Konstruktionsabmessungen



Type	H	D	d	M	M1	M2
пак 10	190	108	36	16	10	6
пак 20	260	118	36	16	10	6



Техническо описание:	Technische Beschreibung:
EVN EP EAD – TO 86/01 Издание: 01.03. 2016 Техническа област: МР Отговорни лица: Р. Стамов, К. Тьоков	EVN EP EAD – TB 86/01 Ausgabe: 01.03. 2016 Technischer Bereich: МР Verantwortliche Personen: R.Stamov, K. Tyokov

Номенклатурен номер: ПАМ 10 – 1601020301 ПАМ 20 – 1601020302	Nomenklaturnummer: PAM 10 – 1601020301 PAM 20 – 1601020302
Кратко текстово обозн. (30 симв.) Изолатор ПАМ 10 ПАМ 20	Kurztext Begründung (30 Symb.) Isolator PAM 10 PAM 20
Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.) ТО 86/01, Изолатор ПАМ 10 за напрежение до 10kV ПАМ 20 за напрежение до 20kV за монтиране на закрито / подпорен/	Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.) TB 86/01 - Isolator PAM 10/20 für Spannungen bis 10 kV und PAM 20 – 20 kV zur Innenmontage.
Допълнително описание: Изолатора ПАМ да бъде изработен от порцеланово тяло. Към порцелановото тяло да са монтирани 2бр. чугунени фланци. Закрепването на фланците да бъде с циментов кит. Порцелановото тяло да бъде покрито с глазура. Глазурата да бъде с бял или кафяв цвят. Чугунените фланци да бъдат с антикорозионно покритие – горещо поцинковане с дебелина не по-малко от 50µm. Изолатора да отговаря на следните стандарти: - БДС 7280 – 80 „Изолатори порцеланови гранични отклонения от номиналните размери, формата и разположението на повърхностите.“ - БДС EN ISO 1461:2002 „Покрития чрез горещо поцинковане на готови продукти от чугун и стомана. Технически изисквания и методи за изпитване“.	Zusätzliche Beschreibung: Der Isolator PAM ist aus einem Porzellankörper herzustellen. Am Porzellankörper sind 2 Stück Gusseisenflansche zu montieren. Die Befestigung der Flansche hat mit Zementkitt zu erfolgen. Der Porzellankörper muss mit einer Glasur überzogen sein. Die Glasur soll eine weiße oder braune Farbe haben. Die Gusseisenflansche müssen über eine Antikorrosionsbeschichtung verfügen - feuerverzinkt mit einer Dicke von nicht weniger als 50µm. Der Isolator hat folgenden Standards zu entsprechen: - БДС 7280 – 80 „Porzellanisolatoren Grenzabweichungen von den Nennabmessungen, -formaten und -anordnungen der Oberflächen“. - BDS EN ISO 1461:2002 „ Beschichtungen durch Feuerverzinken fertiger Produkte aus Gusseisen und Stahl. Technische Anforderungen und Prüfmethode“.
Конструкция Формите и размерите на фланците на изолатора трябва да осигуряват монтирането му към конструкциите на закритите уредби 10 и 20 kv, както и на тоководещи елементи към него с болтови съединения.	Konstruktion Die Flanschformen und -abmessungen der Isolatoren müssen seine Montage an den Konstruktionen der geschlossenen Anlagen 10 und 20 kV sowie an deren stromführenden Elementen mit Schraubverbindungen garantieren.
Маркировка Изолатора да бъде маркиран с трайна маркировка с логото на производителя.	Markierung Der Isolator ist einer mit dauerhafter Markierung mit dem Logo des Herstellers zu markieren.
Опаковка Изолаторите да бъдат опаковани в дървени каси с пълнеж, за да не се повредят при транспорт. На опаковката с траен надпис да се запише броя и типа а изолатора.	Verpackung Die Isolatoren sind in Holzkästen mit Füllung zu verpacken, damit sie während des Transportes nicht beschädigt werden. Auf der Verpackung ist mit einer dauerhaften Aufschrift die Anzahl und der Typ der Isolatoren zu markieren. Typenprüfungen Für den Isolator sind beglaubigte Kopien der Protokolle über

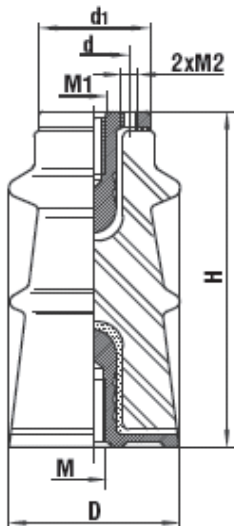
Типови изпитания

За изолатора да се представят заверени копия на протоколи от типови изпитания от сертифицирана лаборатория, като се представи и сертификата на същата.

Необходимите минимални стойности на техническите изисквания по показатели са определени в таблицата:

	ПОКАЗАТЕЛИ	мярка	стойност ПАМ	
			10	20
1	Номинално напрежение	kV	10	20
2	Максимално работно напрежение	kV	12	24
3	Едноминутно изпитвателно напрежение в сухо състояние	kV	47	75
4	Импулсно изпитвателно напрежение с пълна стандартна вълна $\pm 1,5/50\mu s$	kV	75	125
5	Пробивно напрежение	kV	75	120
6	Разрушаваща сила на огъване	kN	4	4
7	Условия на монтаж		закрит	

Чертеж с конструктивни размери:



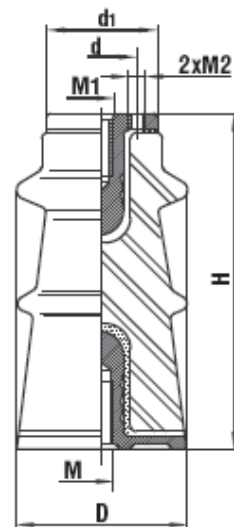
Тип	H	D	d	M	M1	M2
пам 10	145	85	36	16	10	6
пам 20	205	95	36	16	10	6

die Typenprüfung eines zertifizierten Labors vorzulegen, wobei auch das Zertifikat desselben vorzulegen sind.

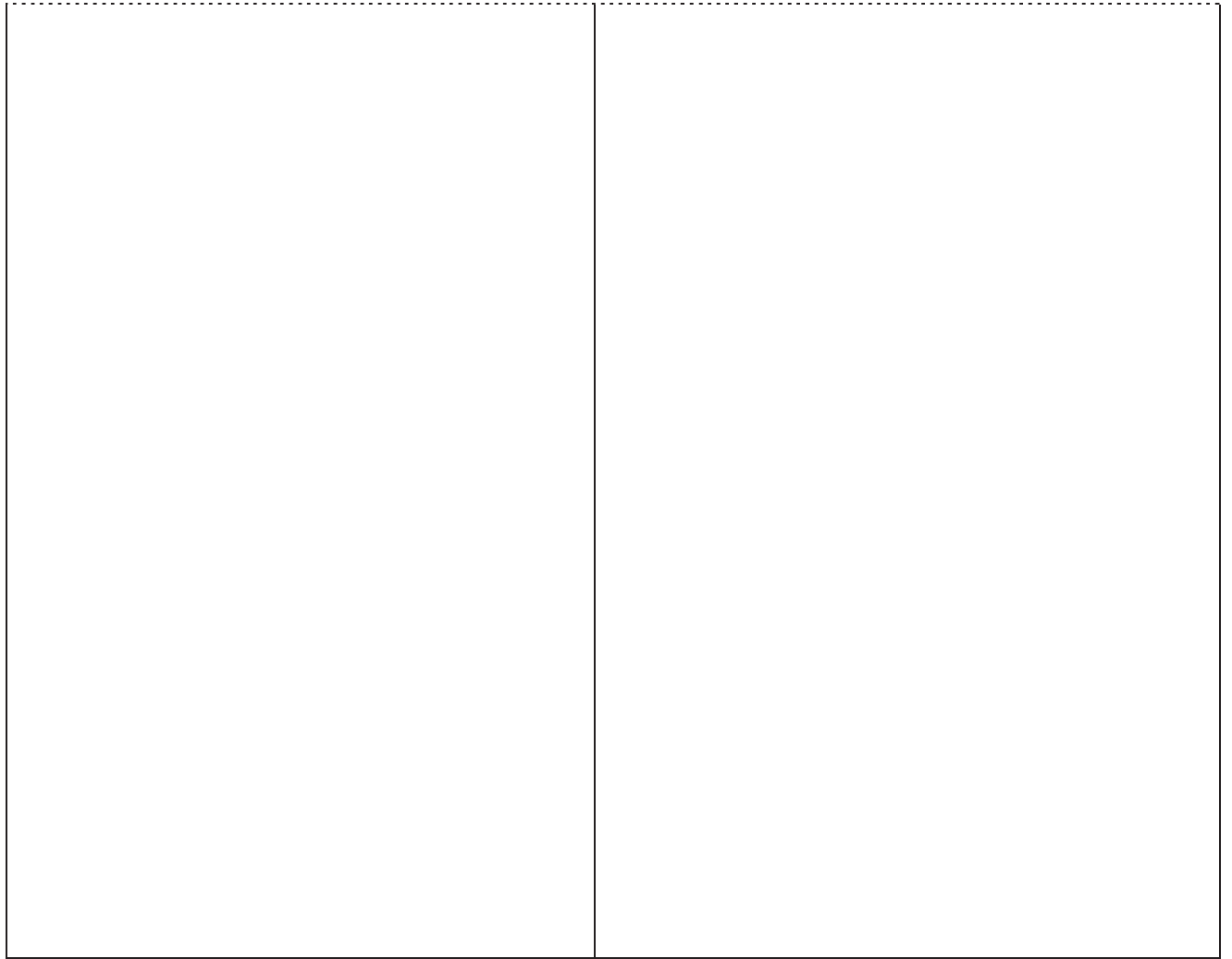
Die notwendigen Minimalwerte der technischen Anforderungen an die Kenngrößen sind in der Tabelle festgelegt:

KENNGRÖSSEN	MASSEINHEIT	WERT PAM	
		10	20
1 Nennspannung	kV	10	20
2 Maximale Betriebsspannung	kV	12	24
3 Einminütige Prüfspannung im Trockenzustand	kV	47	75
4 Impulsprüfspannung mit starker Standardwelle $\pm 1,5/50\mu s$	kV	75	125
5 Durchschlagsspannung	kV	75	120
6 Zerstörende Biegekraft	kN	4	4
7 Montagebedingungen		Innen	

Zeichnung und Konstruktionsabmessungen



Type	H	D	d	M	M1	M2
пам 10	145	85	36	16	10	6
пам 20	205	95	36	16	10	6



Техническо описание:	Technische Beschreibung:
<p>EVN EP EAD – TO 12/01 Издание: 01.03.2016 Техническа област: МР Отговорни лица: Р. Стамов, К. Тъков</p>	<p>EVN EP EAD – TB 12/01 Ausgabe: 01.03.2016 Technischer Bereich: МР Verantwortliche Personen: R. Stamov , K. Tykov</p>

Номенклатурен номер 1602020201	Nomenklaturnummer 1602020201
Кратко текстово обозн. (30 симв.) Изолатор ПРБ 20/200	Kurztext Begründung (30 Symb.) Isolator PRB 20/200
Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.) ТО 12 - Изолатор ПРБ 20/200 порцеланов проходен тип за монтиране на проходни плочи в трафопостове и възлови станции. Изолаторът свързва различни елементи или полета в закрыта разпределителна уредба 20кв.	Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.) TB 12 - Durchgangsisolator PRB 20/200 zur Montage an Durchgangsplatten in Trafostationen und Umspannwerken. Der Isolator verbindet verschiedene Elemente und Felder in einer geschlossenen Verteileranlage 20 kV.
Допълнително описание: Изолатора ПРБ 20/200 да бъде изработен от порцелан за монтиране на проходните плочи на разпределителни уредби 20кв.. Порцелановото тяло на изолатора да бъде покрито с глазура. Глазурата да бъде с кафяв цвят. Към порцелановото тяло да се монтира 3бр. фланци изработени от чугун или стомана. Закрепването на фланците към тялото да бъде с циментов кит. На средният фланец даса пробити отвори за присъединяване към проходната плоча. Откритите части на медната шпилка да бъдат със сребърно покритие с дебелина не по-малко от 5µm. Фланците да бъдат с антикорозионно покритие – горещо поцинковане с дебелина не по-малко от 70µm. Изолатора да отговаря на следните стандарти: - БДС 7280 – 80 „Изолатори порцеланови гранични отклонения от номиналните размери, формата и разположението на повърхностите.“ - БДС EN ISO 1461:2002 „ Покрития чрез горещо поцинковане на готови продукти от чугун и стомана. Технически изисквания и методи за изпитване.“ - БДС 3637 – 76 „Изолатори порцеланови за напрежение над 1000v. Методи на изпитване“. - БДС IEC 60273:2003 „ Характеристики на подпорни изолатори за работа на закрыто и открыто с номинални напрежение по високи от 1000v.“	Zusätzliche Beschreibung: Der Isolator PRB 20/200 ist aus Porzellan zur Montage an Durchgangsplatten geschlossener Verteileranlagen 20 kV herzustellen. Der Porzellankörper des Isolators muss mit einer Glasur überzogen sein. Die Glasur soll eine braune Farbe haben. Am Porzellankörper sind 3 Stück Flansche zu montieren, die aus Gusseisen oder Stahl bestehen. Die Befestigung der Flansche am Körper hat mit Zementkitt zu erfolgen. Am mittleren Flansch sind Öffnungen zum Anschluss an die Durchgangplatte zu bohren. Die offenen Teile der Kupfergewindestangen müssen eine Silberbeschichtung mit einer Dicke von nicht weniger als 5µm haben. Die Flansche müssen über eine Antikorrosionsbeschichtung verfügen - feuerverzinkt mit einer Dicke von nicht weniger als 70µm. Der Isolator hat folgenden Standards zu entsprechen: - БДС 7280 – 80 „Porzellanisolatoren Grenzabweichungen von den Nennabmessungen, -formaten und -anordnungen der Oberflächen“. - BDS EN ISO 1461:2002 „ Beschichtungen durch Feuerverzinken fertiger Produkte aus Gusseisen und Stahl. Technische Anforderungen und Prüfmethode“. - БДС 3637 – 76 „ Porzellanisolatoren für Spannungen über 1000 V. Prüfmethode“. - BDS IEC 60273:2003 „ Charakteristiken von Stützisolatoren für den Innen- und Außenbetrieb mit einer Nennspannung höher als 1000 V.“
Конструкция Формите и размерите на изолатора трябва да осигуряват монтирането му към метална проходна плоча чрез средния фланец и към тоководещи части чрез медната шпилка.	Konstruktion Die Isolatorformen und -abmessungen müssen seine Montage auf einer Metaldurchgangplatte über seinen mittleren Flansch und an die stromführenden Teile mit der Kupfergewindestange garantieren.
Маркировка Изолатора да бъде маркиран с трайна маркировка с логото на производителя.	Markierung Der Isolator ist einer mit dauerhafter Markierung mit dem Logo des Herstellers zu markieren.
Опаковка Изолаторите да бъдат опаковани в дървени каси с	Verpackung Die Isolatoren sind in Holzkästen mit Füllung zu

пълнеж, за да не се повредят при транспорт. На опаковката с траен надпис да се запише броя и типа а изолатора.

Типови изпитания

За изолатора да се представят заверени копия на протоколи от типови изпитания от сертифицирана лаборатория, като се представи и сертификата на същата.

Необходимите минимални стойности на техническите изисквания по показатели са определени в таблицата:

	ПОКАЗАТЕЛИ	МЯРКА	СТОЙНОСТ
1	Номинално напрежение	kV	20
2	Максимално работно напрежение	kV	24
3	Максимален работен ток	A	200
4	Едноминутно изпитвателно напрежение в сухо състояние	kV	75
5	Импулсно изпитвателно напрежение с пълна стандартна вълна $\pm 1,5/50\mu s$	kV	125
6	Сухо разрядно напрежение	kN	95
7	Разрушаващо натоварване на огъване	kN	7.5
8	Порьозност при 1800 atm.h		Без проникване
9	Устойчивост на резки температурни промени	°C	3 ц x 60°C

Чертеж с конструктивни размери:

H – 685mm
D – 120mm
M – 12 x 1.75
M1- 8
h - 590mm
a - 250mm
b - 205mm
d - 17mm
c - 160mm
h1- 305mm

verpacken, damit sie während des Transportes nicht beschädigt werden. Auf der Verpackung ist mit einer dauerhaften Aufschrift die Anzahl und der Typ der Isolatoren zu markieren.

Typenprüfungen

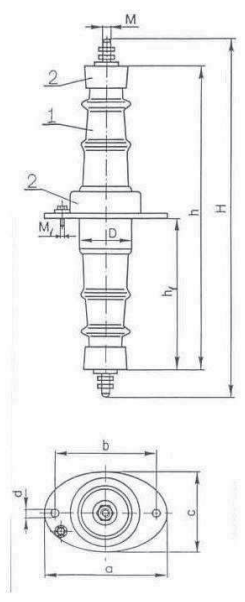
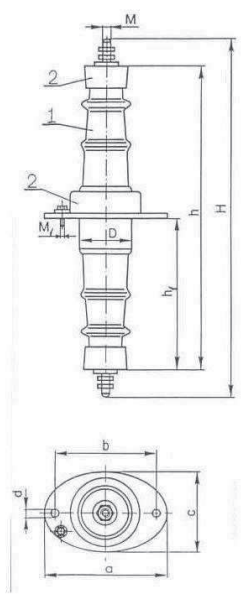
Für den Isolator sind beglaubigte Kopien der Protokolle über die Typenprüfung eines zertifizierten Labors vorzulegen, wobei auch das Zertifikat desselben vorzulegen sind.

Die notwendigen Minimalwerte der technischen Anforderungen an die Kenngrößen sind in der Tabelle festgelegt:

	KENNGRÖSSEN	MASSEI NHEIT	WERT
1	Nennspannung	kV	20
2	Maximale Betriebsspannung	kV	24
3	Maximaler Betriebsstrom	A	200
4	Einminütige Prüfspannung im Trockenzustand	kV	75
5	Impulsprüfspannung mit starker Standardwelle $\pm 1,5/50\mu s$	kV	125
6	Trockenentladungsspannung	kV	95
7	Zerstörende Biegebelastung	kN	7.5
8	Porösität bei 1 800 atm.h		Ohne Eindringung
9	Beständigkeit gegenüber plötzlichen Temperaturänderungen	°C	3 z x 60°C

Zeichnung und Konstruktionsabmessungen:

H – 685mm
D – 120mm
M – 12 x 1.75
M1- 8
h - 590mm
a - 250mm
b - 205mm
d - 17mm
c - 160mm
h1- 305mm



Техническо описание:	Technische Beschreibung:
<p>EVN EP EAD – TO 13/01 Издание: 01.03.2016 Техническа област: МР Отговорни лица: Р. Стамов, К. Тъков</p>	<p>EVN EP EAD – TB 13/01 Ausgabe: 01.03.2016 Technischer Bereich: МР Verantwortliche Personen: R. Stamov , K. Tyokov</p>

Номенклатурен номер: 1602020202	Nomenklaturnummer: 1602020202
Кратко текстово обозн. (30 симв.) Изолатор ПРБ 20/400	Kurztext Begründung (30 Symb.) Isolator PRB 20/400
Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.) ТО 13 - Изолатор ПРБ 20/400 порцеланов проходен за монтиране на проходни плочи в трафопостове и възлови станции. Изолатора свързва различни елементи или полета в закрыта разпределителна уредба 20kv.	Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.) TB 13 - Durchgangsisolator PRB 20/400 zur Montage an Durchgangsplatten in Trafostationen und Umspannwerken. Der Isolator verbindet verschiedene Elemente und Felder in einer geschlossenen Verteileranlage 20 kV.
Допълнително описание: Изолатора ПРБ 20/400 да бъде изработен от порцелан за монтиране на проходните плочи на разпределителни уредби 20kv.. Порцелановото тяло на изолатора да бъде покрито с глазура. Глазурата да бъде с кафяв цвят. Към порцелановото тяло да се монтират 3бр. фланци изработени от чугун или стомана. Закрепването на фланците към тялото да бъде с циментов кит. На средният фланец даса пробити отвори за присъединяване към проходната плоча. Откритите части на медната шпилка да бъдат със сребърно покритие с дебелина не по-малко от 5µm. Фланците да бъдат с антикорозионно покритие – горещо поцинковане с дебелина не по-малко от 70µm. Изолатора да отговаря на следните стандарти: - БДС 7280 – 80 „Изолатори порцеланови гранични отклонения от номиналните размери, формата и разположението на повърхностите.“ - БДС EN ISO 1461:2002 „ Покрития чрез горещо поцинковане на готови продукти от чугун и стомана. Технически изисквания и методи за изпитване.“ - БДС 3637 – 76 „Изолатори порцеланови за напрежение над 1000v. Методи на изпитване“. - БДС IEC 60273:2003 „ Характеристики на подпорни изолатори за работа на закрыто и открыто с номинални напрежение по високи от 1000v.“	Zusätzliche Beschreibung: Der Isolator PRB 20/400 ist aus Porzellan zur Montage an Durchgangsplatten geschlossener Verteileranlagen 20 kV herzustellen. Der Porzellankörper des Isolators muss mit einer Glasur überzogen sein. Die Glasur soll eine braune Farbe haben. Am Porzellankörper sind 3 Stück Flansche zu montieren, die aus Gusseisen oder Stahl bestehen. Die Befestigung der Flansche am Körper hat mit Zementkitt zu erfolgen. Am mittleren Flansch sind Öffnungen zum Anschluss an die Durchgangsplatte zu bohren. Die offenen Teile der Kupfergewindestangen müssen eine Silberbeschichtung mit einer Dicke von nicht weniger als 5µm haben. Die Flansche müssen über eine Antikorrosionsbeschichtung verfügen - feuerverzinkt mit einer Dicke von nicht weniger als 70µm. Der Isolator hat folgenden Standards zu entsprechen: - БДС 7280 – 80 „Porzellanisolatoren Grenzabweichungen von den Nennabmessungen, -formaten und -anordnungen der Oberflächen“. - BDS EN ISO 1461:2002 „ Beschichtungen durch Feuerverzinken fertiger Produkte aus Gusseisen und Stahl. Technische Anforderungen und Prüfmethode“. - БДС 3637 – 76 „ Porzellanisolatoren für Spannungen über 1000 V. Prüfmethode“. - BDS IEC 60273:2003 „ Charakteristiken von Stützisolatoren für den Innen- und Außenbetrieb mit einer Nennspannung höher als 1000 V.“
Конструкция Формите и размерите на изолатора трябва да осигуряват монтирането му към метална проходна плоча чрез средния фланец и към тоководещи части чрез медната шпилка.	Konstruktion Die Isolatorformen und -abmessungen müssen seine Montage auf einer Metaldurchgangsplatte über seinen mittleren Flansch und an die stromführenden Teile mit der Kupfergewindestange garantieren.
Маркировка Изолатора да бъде маркиран с трайна маркировка с логото на производителя.	Markierung Der Isolator ist einer mit dauerhafter Markierung mit dem Logo des Herstellers zu markieren.
Опаковка Изолаторите да бъдат опаковани в дървени каси с	

пълнеж, за да не се повредят при транспорт. На опаковката с траен надпис да се запише броя и типа а изолатора.

Типови изпитания

За изолатора да се представят заверени копия на протоколи от типови изпитания от сертифицирана лаборатория, като се представи и сертификата на същата.

Необходимите минимални стойности на техническите изисквания по показатели са определени в таблицата:

	ПОКАЗАТЕЛИ	МЯРКА	СТОЙН ОСТ
1	Номинално напрежение	kV	20
2	Максимално работно напрежение	kV	24
3	Максимален работен ток	A	400
4	Едноминутно изпитвателно напрежение в сухо състояние	kV	75
5	Импулсно изпитвателно напрежение с пълна стандартна вълна $\pm 1,5/50\mu s$	kV	125
6	Сухо разрядно напрежение	kN	95
7	Разрушаващо натоварване на огъване	kN	7.5
8	Порьозност при 1800 atm.h		Без проникване
9	Устойчивост на резки температурни промени	°C	3 ц x 60°C

Чертеж с конструктивни размери:

H – 700mm
D – 120mm
M – 16 x 2
M1- 8
h - 590mm
a - 250mm
b - 205mm
d - 17mm
c - 160mm
h1- 305mm

Verpackung

Die Isolatoren sind in Holzkästen mit Füllung zu verpacken, damit sie während des Transportes nicht beschädigt werden. Auf der Verpackung ist mit einer dauerhaften Aufschrift die Anzahl und der Typ der Isolatoren zu markieren.

Typenprüfungen

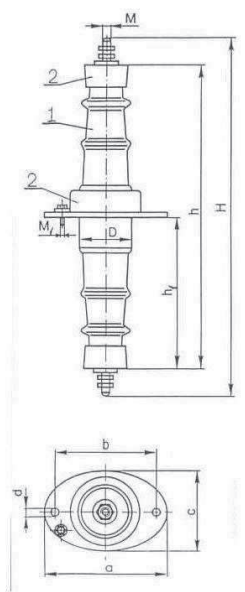
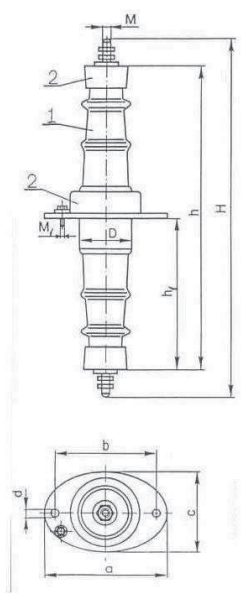
Für den Isolator sind beglaubigte Kopien der Protokolle über die Typenprüfung eines zertifizierten Labors vorzulegen, wobei auch das Zertifikat desselben vorzulegen sind.

Die notwendigen Minimalwerte der technischen Anforderungen an die Kenngrößen sind in der Tabelle festgelegt:

	KENNGRÖSSEN	MASSEIN HEIT	WERT
1	Nennspannung	kV	20
2	Maximale Betriebsspannung	kV	24
3	Maximaler Betriebsstrom	A	400
4	Einminütige Prüfspannung im Trockenzustand	kV	75
5	Impulsprüfspannung mit starker Standardwelle $\pm 1,5/50\mu s$	kV	125
6	Trockenentladungsspannung	kV	95
7	Zerstörende Biegebelastung	kN	7.5
8	Porösität bei 1 800 atm.h		Ohne Eindringung
9	Beständigkeit gegenüber plötzlichen Temperaturänderungen	°C	3 z x 60°C

Zeichnung und Konstruktionsabmessungen:

H – 700mm
D – 120mm
M – 16 x 2
M1- 8
h - 590mm
a - 250mm
b - 205mm
d - 17mm
c - 160mm
h1- 305mm



Техническо описание:	Technische Beschreibung:
EVN EP EAD – TO 10/01 Издание: 01.03.2016 Техническа област: МР Отговорни лица: Р. Стамов, К. Тъков	EVN EP EAD – TB 10/01 Ausgabe: 01.03.2016 Technischer Bereich: МР Verantwortliche Personen: R. Stamov , K. Tyokov

Номенклатурен номер: 1602020301	Nomenklaturnummer: 1602020301
Кратко текстово обозн. (30 симв.) Изолатор ПРБО 20/200	Kurztext Begründung (30 Symb.) Isolator PRBO 20/200
Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.) ТО 10 - Изолатор ПРБО 20/200 порцеланов проходен за монтиране на проходни плочи в трафопостове и възлови станции. Изолатора свързва ВЛ 20kv с закрыта разпределителна уредба 20kv.	Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.) TB 10 - Durchgangsisolator PRBO 20/200 zur Montage an Durchgangsplatten in Trafostationen und Umspannwerken. Der Isolator verbindet Freileitungen 20 kV mit geschlossenen Verteileranlagen 20 kv.
<p>Допълнително описание: Изолатора ПРБО 20/200 да бъде изработен от порцелан за монтиране на проходните плочи на разпределителни уредби 20kv.. Порцелановото тяло на изолатора да бъде покрито с глазура. Глазурата да бъде с кафяв цвят. Към порцелановото тяло да се монтират 3бр. фланци изработени от чугун или стомана. Закрепването на фланците към тялото да бъде с циментов кит.</p> <p>На средният фланец даса пробити отвори за присъединяване към проходната плоча.</p> <p>Откритите части на медната шпилка да бъдат със сребърно покритие с дебелина не по-малко от 5µm.</p> <p>Фланците да бъдат с антикорозионно покритие – горещо поцинковане с дебелина не по-малко от 70µm.</p> <p>Изолатора да отговаря на следните стандарти: - БДС 7280 – 80 „Изолатори порцеланови гранични отклонения от номиналните размери, формата и разположението на повърхностите.“ - БДС EN ISO 1461:2002 „ Покрития чрез горещо поцинковане на готови продукти от чугун и стомана. Технически изисквания и методи за изпитване.“ - БДС 3637 – 76 „Изолатори порцеланови за напрежение над 1000v. Методи на изпитване“. - БДС IEC 60273:2003 „ Характеристики на подпорни изолатори за работа на закрыто и открыто с номинални напрежение по високи от 1000v.“</p> <p>Конструкция Формите и размерите на изолатора трябва да осигуряват монтирането му към метална проходна плоча чрез средния фланец и към тоководещи части чрез медната шпилка.</p> <p>Маркировка Изолатора да бъде маркиран с трайна маркировка с логото на производителя.</p> <p>Опаковка Изолаторите да бъдат опаковани в дървени каси с</p>	<p>Zusätzliche Beschreibung: Der Isolator PRBO 20/200 ist aus Porzellan zur Montage an Durchgangsplatten geschlossener Verteileranlagen 20 kV herzustellen. Der Porzellankörper des Isolators muss mit einer Glasur überzogen sein. Die Glasur soll eine braune Farbe haben. Am Porzellankörper sind 3 Stück Flansche zu montieren, die aus Gusseisen oder Stahl bestehen. Die Befestigung der Flansche am Körper hat mit Zementkitt zu erfolgen.</p> <p>Am mittleren Flansch sind Öffnungen zum Anschluss an die Durchgangsplatte zu bohren.</p> <p>Die offenen Teile der Kupfergewindestangen müssen eine Silberbeschichtung mit einer Dicke von nicht weniger als 5µm haben.</p> <p>Die Flansche müssen über eine Antikorrosionsbeschichtung verfügen - feuerverzinkt mit einer Dicke von nicht weniger als 70µm.</p> <p>Der Isolator hat folgenden Standards zu entsprechen: - БДС 7280 – 80 „Porzellanisolatoren Grenzabweichungen von den Nennabmessungen, -formaten und -anordnungen der Oberflächen“. - BDS EN ISO 1461:2002 „ Beschichtungen durch Feuerverzinken fertiger Produkte aus Gusseisen und Stahl. Technische Anforderungen und Prüfmethode“. - БДС 3637 – 76 „ Porzellanisolatoren für Spannungen über 1000 V. Prüfmethode“. - BDS IEC 60273:2003 „ Charakteristiken von Stützisolatoren für den Innen- und Außenbetrieb mit einer Nennspannung höher als 1000 V.“</p> <p>Konstruktion Die Isolatorformen und -abmessungen müssen seine Montage auf einer Metaldurchgangsplatte über seinen mittleren Flansch und an die stromführenden Teile mit der Kupfergewindestange garantieren.</p> <p>Markierung Der Isolator ist einer mit dauerhafter Markierung mit dem Logo des Herstellers zu markieren.</p>

пълнеж, за да не се повредят при транспорт. На опаковката с траен надпис да се запише броя и типа а изолятора.

Типови изпитания

За изолятора да се представят заверени копия на протоколи от типови изпитания от сертифицирана лаборатория, като се представи и сертификата на същата.

Необходимите минимални стойности на техническите изисквания по показатели са определени в таблицата:

	ПОКАЗАТЕЛИ	МЯРКА	СТОЙНОСТ
1	Номинално напрежение	kV	20
2	Максимално работно напрежение	kV	24
3	Максимален работен ток	A	200
4	Едноминутно изпитвателно напрежение в сухо състояние	kV	75
5	Импулсно изпитвателно напрежение с пълна стандартна вълна $\pm 1,5/50\mu s$	kV	125
6	Мокроразрядно напрежение	kV	55
7	Сухо разрядно напрежение	kN	95
8	Разрушаващо натоварване на огъване	kN	7.5
9	Порьозност при 1800 atm.h		Без прои кване
10	Устойчивост на резки температурни промени	°C	3 ц x 60°C

Чертеж с конструктивни размери:

H – 770mm
D – 120mm
M – 12 x 1.75
M1- 8
h - 663mm
a - 250mm
b - 205mm
d - 17mm

Verpackung

Die Isolatoren sind in Holzkästen mit Füllung zu verpacken, damit sie während des Transportes nicht beschädigt werden. Auf der Verpackung ist mit einer dauerhaften Aufschrift die Anzahl und der Typ der Isolatoren zu markieren.

Typenprüfungen

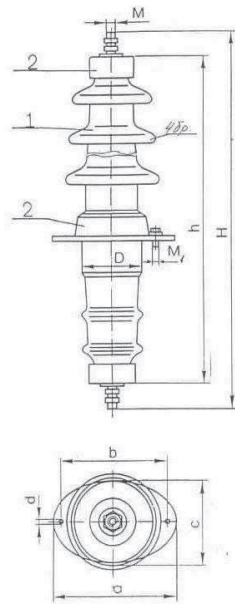
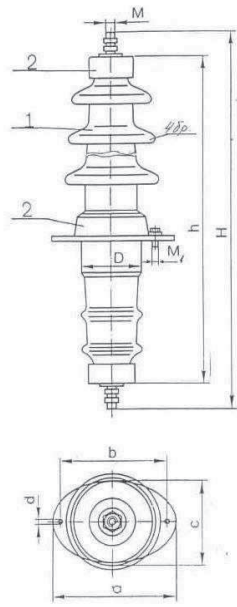
Für den Isolator sind beglaubigte Kopien der Protokolle über die Typenprüfung eines zertifizierten Labors vorzulegen, wobei auch das Zertifikat desselben vorzulegen sind.

Die notwendigen Minimalwerte der technischen Anforderungen an die Kenngrößen sind in der Tabelle festgelegt:

	KENNGRÖSSEN	MASSEINHEIT	WERT
1	Nennspannung	kV	20
2	Maximale Betriebsspannung	kV	24
3	Maximaler Betriebsstrom	A	200
4	Einminütige Prüfspannung im Trockenzustand	kV	75
5	Impulsprüfspannung mit starker Standardwelle $\pm 1,5/50\mu s$	kV	125
6	Nassentladungsspannung	kV	55
7	Trockentladungsspannung	kV	95
8	Zerstörende Biegebelastung	kN	7.5
9	Porösität bei 1 800 atm.h		Ohne Eindringung
10	Beständigkeit gegenüber plötzlichen Temperaturänderungen	°C	3 z x 60°C

Zeichnung und Konstruktionsabmessungen:

H – 770mm
D – 120mm
M – 12 x 1.75
M1- 8
h - 663mm
a - 250mm
b - 205mm
d - 17mm



Техническо описание:	Technische Beschreibung:
<p>EVN EP EAD – TO 11/01 Издание: 01.03.2016 Техническа област: МР Отговорни лица: Р. Стамов, К. Тъков</p>	<p>EVN EP EAD – TB 11/01 Ausgabe: 01.03.2016 Technischer Bereich: МР Verantwortliche Personen: R. Stamov , K. Tyokov</p>

Номенклатурен номер: 1602020302	Nomenklaturnummer: 1602020302
Кратко текстово обозн. (30 симв.) Изолатор ПРБО 20/400	Kurztext Begründung (30 Symb.) Isolator PRBO 20/400
Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.) ТО 11 - Изолатор ПРБО 20/400 порцеланов проходен за монтиране на проходни плочи в трафопостове и възлови станции. Изолатора свързва ВЛ20kv с закрыта разпределителна уредба 20kv.	Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.) TB 11 - Durchgangsisolator PRBO 20/400 zur Montage an Durchgangsplatten in Trafostationen und Umspannwerken. Der Isolator verbindet Freileitungen 20 kV mit geschlossenen Verteileranlagen 20 kV.
<p>Допълнително описание: Изолатора ПРБО 20/400 да бъде изработен от порцелан за монтиране на проходните плочи на разпределителни уредби 20kv.. Порцелановото тяло на изолатора да бъде покрито с глазура. Глазурата да бъде с кафяв цвят. Към порцелановото тяло да се монтират 3бр. фланци изработени от чугун или стомана. Закрепването на фланците към тялото да бъде с циментов кит. На средният фланец да са пробити отвори за присъединяване към проходната плоча. Откритите части на медната шпилка да бъдат със сребърно покритие с дебелина не по-малко от 5µm. Фланците да бъдат с антикорозионно покритие – горещо поцинковане с дебелина не по-малко от 70µm. Изолатора да отговаря на следните стандарти: - БДС 7280 – 80 „Изолатори порцеланови гранични отклонения от номиналните размери, формата и разположението на повърхностите.“ - БДС EN ISO 1461:2002 „ Покрития чрез горещо поцинковане на готови продукти от чугун и стомана. Технически изисквания и методи за изпитване.“ - БДС 3637 – 76 „Изолатори порцеланови за напрежение над 1000v. Методи на изпитване“. - БДС IEC 60273:2003 „ Характеристики на подпорни изолатори за работа на закрыто и открыто с номинални напрежение по високи от 1000v.“</p> <p>Конструкция Формите и размерите на изолатора трябва да осигуряват монтирането му към метална проходна плоча чрез средния фланец и към тоководещи части чрез медната шпилка.</p> <p>Маркировка Изолатора да бъде маркиран с трайна маркировка с логото на производителя.</p> <p>Опаковка Изолаторите да бъдат опаковани в дървени каси с</p>	<p>Zusätzliche Beschreibung: Der Isolator PRBO 20/400 ist aus Porzellan zur Montage an Durchgangsplatten geschlossener Verteileranlagen 20 kV herzustellen. Der Porzellankörper des Isolators muss mit einer Glasur überzogen sein. Die Glasur soll eine braune Farbe haben. Am Porzellankörper sind 3 Stück Flansche zu montieren, die aus Gusseisen oder Stahl bestehen. Die Befestigung der Flansche am Körper hat mit Zementkitt zu erfolgen. Am mittleren Flansch sind Öffnungen zum Anschluss an die Durchgangsplatte zu bohren. Die offenen Teile der Kupfergewindestangen müssen eine Silberbeschichtung mit einer Dicke von nicht weniger als 5µm haben. Die Flansche müssen über eine Antikorrosionsbeschichtung verfügen - feuerverzinkt mit einer Dicke von nicht weniger als 70µm. Der Isolator hat folgenden Standards zu entsprechen: - БДС 7280 – 80 „Porzellanisolatoren Grenzabweichungen von den Nennabmessungen, -formaten und -anordnungen der Oberflächen“. - BDS EN ISO 1461:2002 „ Beschichtungen durch Feuerverzinken fertiger Produkte aus Gusseisen und Stahl. Technische Anforderungen und Prüfmethoden“. - БДС 3637 – 76 „ Porzellanisolatoren für Spannungen über 1000 V. Prüfmethoden“. - BDS IEC 60273:2003 „ Charakteristiken von Stützisolatoren für den Innen- und Außenbetrieb mit einer Nennspannung höher als 1000 V.“</p> <p>Konstruktion Die Isolatorformen und -abmessungen müssen seine Montage auf einer Metaldurchgangsplatte über seinen mittleren Flansch und an die stromführenden Teile mit der Kupfergewindestange garantieren.</p> <p>Markierung Der Isolator ist einer mit dauerhafter Markierung mit dem Logo des Herstellers zu markieren.</p>

пълнеж, за да не се повредят при транспорт. На опаковката с траен надпис да се запише броя и типа а изолятора.

Типови изпитания

За изолятора да се представят заверени копия на протоколи от типови изпитания от сертифицирана лаборатория, като се представи и сертификата на същата.

Необходимите минимални стойности на техническите изисквания по показатели са определени в таблицата:

	ПОКАЗАТЕЛИ	МЯРКА	СТОЙНОСТ
1	Номинално напрежение	kV	20
2	Максимално работно напрежение	kV	24
3	Максимален работен ток	A	400
4	Едноминутно изпитвателно напрежение в сухо състояние	kV	75
5	Импулсно изпитвателно напрежение с пълна стандартна вълна $\pm 1,5/50\mu s$	kV	125
6	Мокроразрядно напрежение	kV	55
7	Сухо разрядно напрежение	kN	95
8	Разрушаващо натоварване на огъване	kN	7.5
9	Порьозност при 1800 atm.h		Без прои кване
10	Устойчивост на резки температурни промени	°C	3 ц x 60°C

Чертеж с конструктивни размери:

H – 780mm
D – 120mm
M – 16 x 2
M1- 8
h - 663mm
a - 250mm
b - 205mm
d - 17mm

Verpackung

Die Isolatoren sind in Holzkästen mit Füllung zu verpacken, damit sie während des Transportes nicht beschädigt werden. Auf der Verpackung ist mit einer dauerhaften Aufschrift die Anzahl und der Typ der Isolatoren zu markieren.

Typenprüfungen

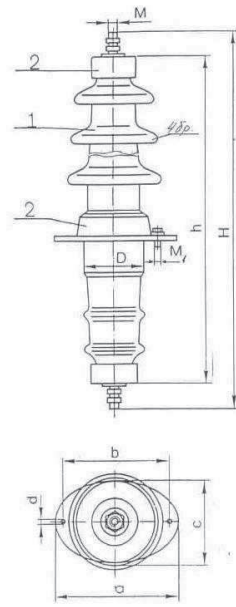
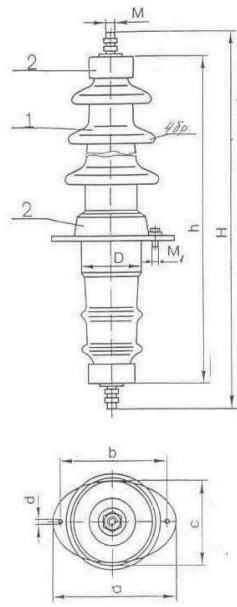
Für den Isolator sind beglaubigte Kopien der Protokolle über die Typenprüfung eines zertifizierten Labors vorzulegen, wobei auch das Zertifikat desselben vorzulegen sind.

Die notwendigen Minimalwerte der technischen Anforderungen an die Kenngrößen sind in der Tabelle festgelegt:

	KENNGRÖSSEN	MASSEINHEIT	WERT
1	Nennspannung	kV	20
2	Maximale Betriebsspannung	kV	24
3	Maximaler Betriebsstrom	A	400
4	Einminütige Prüfspannung im Trockenzustand	kV	75
5	Impulsprüfspannung mit starker Standardwelle $\pm 1,5/50\mu s$	kV	125
6	Nassentladungsspannung	kV	55
7	Trockentladungsspannung	kV	95
8	Zerstörende Biegebelastung	kN	7.5
9	Porösität bei 1 800 atm.h		Ohne Eindringung
10	Beständigkeit gegenüber plötzlichen Temperaturänderungen	°C	3 z x 60°C

Zeichnung und Konstruktionsabmessungen:

H – 780mm
D – 120mm
M – 16 x 2
M1- 8
h - 663mm
a - 250mm
b - 205mm
d - 17mm



Техническо описание:	Technische Beschreibung:
EVN EP EAD – TO 14/01 Издание: 02.02.2015 Техническа област: МР Отговорни лица: К.Тьоков, Р.Стамов	EVN EP EAD – TB 14/01 Ausgabe: 02.02.2015 Technischer Bereich: МР Verantwortliche Personen: K.Tyokov, R.Stamov

Номенклатурен номер: 1604020101	Nomenklaturnummer: 1604020101
Кратко текстово обозн. (30 симв.) Изолатор Р 70	Kurztext Begründung (30 Symb.) Isolator P 70
Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.) ТО 14/01 - Изолатор Р 70 порцеланов подпорен за монтиране на закрито в разпределителни уредби 20 kV.	Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.) TB 14/01 – Isolator P 70 zur Montage in Innenverteileranlagen 20 kV.
<p>Допълнително описание: Изолатора Р 70 да бъде изработен от порцелан за монтиране на закрито в закрити разпределителни уредби 20kV.. Порцелановото тяло на изолатора да бъде покрито с глазура. Глазурата да бъде с кафяв цвят. Към порцелановото тяло да се монтират 2бр. фланци изработени от чугун или стомана. Закрепването на фланците към тялото да бъде с циментов кит. Фланците да бъдат с антикорозионно покритие – горещо поцинковане с дебелина не по-малко от 50µm. Изолатора да отговаря на следните стандарти: - БДС 7280 – 80 „Изолатори порцеланови гранични отклонения от номиналните размери, формата и разположението на повърхностите.“ - БДС EN ISO 1461:2009 „ Покрития чрез горещо поцинковане на готови продукти от чугун и стомана. Технически изисквания и методи за изпитване.“ - БДС 3637 – 76 „Изолатори порцеланови за напрежение над 1000v. Методи на изпитване“.</p> <p>Конструкция Формите и размерите на изолатора трябва да осигуряват монтирането му върху метална конструкция чрез долния фланец и към тоководещи части чрез горния.</p> <p>Маркировка Изолатора да бъде маркиран с трайна маркировка с логото на производителя.</p> <p>Опаковка Изолаторите да бъдат опаковани в дървени каси с пълнеж, за да не се повредят при транспорт. На опаковката с траен надпис да се запише броя и типа а изолатора.</p> <p>Типови изпитания За изолатора да се представят заверени копия на протоколи от типови изпитания от сертифицирана</p>	<p>Zusätzliche Beschreibung: Der Isolator P 70 ist aus Porzellan zur Innenmontage in geschlossenen Verteileranlagen 20 kV herzustellen. Der Porzellankörper des Isolators muss mit einer Glasur überzogen sein. Die Glasur soll eine braune Farbe haben. Am Porzellankörper sind 2 Stück Flansche zu montieren, die aus Gusseisen oder Stahl bestehen. Die Befestigung der Flansche am Körper hat mit Zementkitt zu erfolgen. Die Flansche müssen über eine Antikorrosionsbeschichtung verfügen - feuerverzinkt mit einer Dicke von nicht weniger als 50µm. Der Isolator hat folgenden Standards zu entsprechen: - БДС 7280 – 80 „Porzellanisolatoren Grenzabweichungen von den Nennabmessungen, -formaten und -anordnungen der Oberflächen“. - BDS EN ISO 1461:2009 „ Beschichtungen durch Feuerverzinken fertiger Produkte aus Gusseisen und Stahl. Technische Anforderungen und Prüfmethode“. - БДС 3637 – 76 „ Porzellanisolatoren für Spannungen über 1000 V. Prüfmethode“.</p> <p>Konstruktion Die Isolatorformen und -abmessungen müssen seine Montage auf Metallkonstruktionen über seinen unteren Flansch und an die stromführenden Teile mit seinem oberen Flansch garantieren.</p> <p>Markierung Der Isolator ist einer mit dauerhafter Markierung mit dem Logo des Herstellers zu markieren.</p> <p>Verpackung Die Isolatoren sind in Holzkästen mit Füllung zu verpacken, damit sie während des Transportes nicht beschädigt werden. Auf der Verpackung ist mit einer dauerhaften Aufschrift die Anzahl und der Typ der Isolatoren zu markieren.</p> <p>Typenprüfungen Für den Isolator sind beglaubigte Kopien der Protokolle über die Typenprüfung eines zertifizierten Labors vorzulegen, wobei</p>

лаборатория, като се представи и сертификата на същата.
Необходимите минимални стойности на техническите изисквания по показатели са определени в таблицата:

	ПОКАЗАТЕЛИ	МЯРКА	СТОЙН ОСТ
1	Номинално напрежение	kV	20
2	Максимално работно напрежение	kV	24
3	Едноминутно изпитвателно напрежение в сухо състояние	kV	95
4	Импулсно изпитвателно напрежение с пълна стандартна вълна $\pm 1,5/50\mu s$	kV	140
5	Мокроразрядно напрежение	kV	60
6	Сухо разрядно напрежение	kN	95
7	Разрушаващо натоварване на огъване	kN	3.6
8	Порьозност при 1800 atm.h		Без прои кване
9	Устойчивост на резки температурни промени	°C	3 ц x 70°C
10	Дължина на изолационното разстояние	mm	450

EVN EP EAD си запазва правото, да направи проверка в посочен от него изследователски институт /лаборатория/ за спазването на това техническо описание.
Приемането на произведените за EVN EP EAD изолатор P 70 20 kV зависи от резултата на тази проверка.

При отрицателни резултати разходите за изпитанията на избраната от EVN EP EAD акредитирана изпитвателна лаборатория се поемат от доставчика. Отрицателният резултат се документира в изпитвателния протокол на изпитвателната лаборатория.

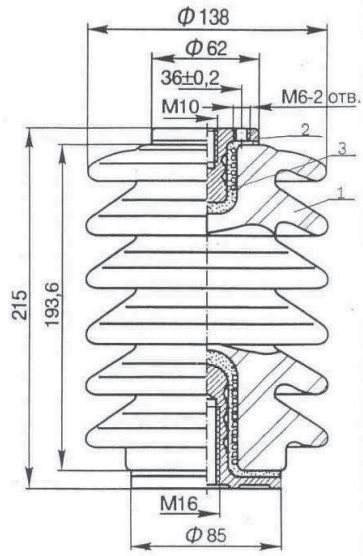
auch das Zertifikat desselben vorzulegen sind.
Die notwendigen Minimalwerte der technischen Anforderungen an die Kenngrößen sind in der Tabelle festgelegt:

	KENNGRÖSSEN	MASSEIN HEIT	WERT
1	Nennspannung	kV	20
2	Maximale Betriebsspannung	kV	24
3	Einminütige Prüfspannung im Trockenzustand	kV	95
4	Impulsprüfspannung mit starker Standardwelle $\pm 1,5/50\mu s$	kV	140
5	NassentLEADungsspannung	kV	60
6	TrockenentLEADungsspannung	kV	95
7	Mechanische Zugfestigkeit	kN	3.6
8	Porösität bei 1 800 atm.h		Ohne Eindrin gung
9	Beständigkeit gegenüber plötzlichen Temperaturänderungen	°C	3 z x 70°C
10	Länge des Isolatorabstandes	mm	450

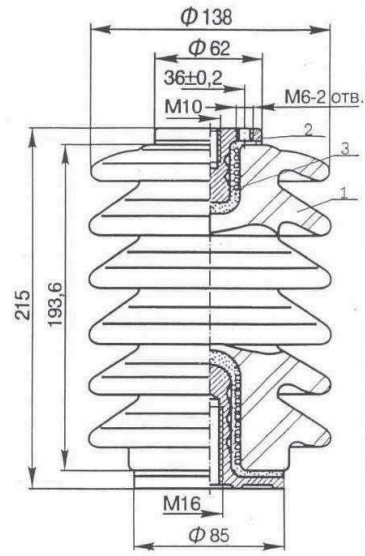
EVN EP EAD behält sich vor, eine Prüfung in einem durch die Gesellschaft angegebenen Prüfinstitut (Labor) auf die Einhaltung dieser technischen Beschreibung durchzuführen.
Die Abnahme der für EVN EP EAD hergestellten Isolatoren P 70 20 kV hängt vom Ergebnis dieser Prüfung ab.

Bei negativen Ergebnissen werden die Kosten für die Prüfungen des von EVN EP EAD ausgewählten akkreditierten Prüflabors vom Lieferanten übernommen. Das negative Ergebnis ist im Prüfprotokoll des Prüflabors zu belegen.

Чертеж с конструктивни размери:



Zeichnung und Konstruktionsabmessungen:



Техническо описание:	Technische Beschreibung:
EVN EP EAD – TO 09/02 Издание: 01.03.2016 Техническа област: МР Отговорни лица: Р. Стамов, К.Тьоков	EVN EP EAD – TB 09/02 Ausgabe: 01.03.2016 Technischer Bereich: МР Verantwortliche Personen: R. Stamov , K.Tyokov

Номенклатурен номер: 1604020201	Nomenklaturnummer: 1604020201
Кратко текстово обозн. (30 симв.) Изолатор ИППО 20	Kurztext Begründung (30 Symb.) Isolator IPPO 20
Допълнителна информация (max. 2 x 100 симв.) ТО 09 - Изолатор ИППО 20 порцеланов подпорен за монтиране в открити разпределителни уредби 20kv.	Zusatzinformation (max. 2 x 100 Symb.) TB 09 - Porzellanstützisolator IPPO 20 zur Montage in Außenverteileranlagen 20 kV.
Допълнително описание: Изолатора ИППО 20 да бъде изработен от порцелан за монтиране в открити разпределителни уредби 20kv.. Порцелановото тяло на изолатора да бъде покрито с глазура. Глазурата да бъде с кафяв цвят. Към порцелановото тяло да се монтират 2бр. фланци изработени от чугун или стомана. Закрепването на фланците към тялото да бъде с циментов кит. Фланците да бъдат с антикорозионно покритие – горещо поцинковане с дебелина не по-малко от 70µm. Изолатора да отговаря на следните стандарти: - БДС 7280 – 80 „Изолатори порцеланови гранични отклонения от номиналните размери, формата и разположението на повърхностите.“ - БДС EN ISO 1461:2009 „ Покрития чрез горещо поцинковане на готови продукти от чугун и стомана. Технически изисквания и методи за изпитване.“ - БДС 3637 – 76 „Изолатори порцеланови за напрежение над 1000v. Методи на изпитване“. - БДС IEC 60273:2003 „ Характеристики на подпорни изолатори за работа на закрито и открито с номинални напрежение по високи от 1000v.“ Конструкция Формите и размерите на изолатора трябва да осигуряват монтирането му върху метална конструкция чрез долния фланец и към тоководещи части чрез горния. Маркировка Изолатора да бъде маркиран с трайна маркировка с логото на производителя. Опаковка Изолаторите да бъдат опаковани в дървени каси с пълнеж, за да не се повредят при транспорт. На опаковката с траен надпис да се запише броя и типа а изолатора. Типови изпитания За изолатора да се представят заверени копия на протоколи от типови изпитания от сертифицирана	Zusätzliche Beschreibung: Der Isolator IPPO 20 ist aus Porzellan zur Montage in Außenverteileranlagen 20 kV herzustellen. Der Porzellankörper des Isolators muss mit einer Glasur überzogen sein. Die Glasur soll eine braune Farbe haben. Am Porzellankörper sind 2 Stück Flansche zu montieren, die aus Gusseisen oder Stahl bestehen. Die Befestigung der Flansche am Körper hat mit Zementkitt zu erfolgen. Die Flansche müssen über eine Antikorrosionsbeschichtung verfügen - feuerverzinkt mit einer Dicke von nicht weniger als 70µm. Der Isolator hat folgenden Standards zu entsprechen: - БДС 7280 – 80 „Porzellanisolatoren Grenzabweichungen von den Nennabmessungen, -formaten und -anordnungen der Oberflächen“. - BDS EN ISO 1461:2009 „ Beschichtungen durch Feuerverzinken fertiger Produkte aus Gusseisen und Stahl. Technische Anforderungen und Prüfmethode“. - БДС 3637 – 76 „ Porzellanisolatoren für Spannungen über 1000 V. Prüfmethode“. - BDS IEC 60273:2003 „Charakteristiken von Stützisolatoren für den Innen- und Außenbetrieb mit einer Nennspannung höher als 1000 V.“ Konstruktion Die Isolatorformen und -abmessungen müssen seine Montage auf Metallkonstruktionen über seinen unteren Flansch und an die stromführenden Teile mit seinem oberen Flansch garantieren. Markierung Der Isolator ist einer mit dauerhafter Markierung mit dem Logo des Herstellers zu markieren. Verpackung Die Isolatoren sind in Holzkästen mit Füllung zu verpacken, damit sie während des Transportes nicht beschädigt werden. Auf der Verpackung ist mit einer dauerhaften Aufschrift die Anzahl und der Typ der Isolatoren zu markieren. Typenprüfungen Für den Isolator sind beglaubigte Kopien der Protokolle über die Typenprüfung eines zertifizierten Labors vorzulegen,

лаборатория, като се представи и сертификата на същата.

Необходимите минимални стойности на техническите изисквания по показатели са определени в таблицата:

	ПОКАЗАТЕЛИ	МЯРКА	СТОЙН ОСТ
1	Номинално напрежение	kV	20
2	Максимално работно напрежение	kV	24
3	Едноминутно изпитвателно напрежение в сухо състояние	kV	75
4	Импулсно изпитвателно напрежение с пълна стандартна вълна $\pm 1,2/50\mu s$	kV	125
5	Мокроразрядно напрежение	kV	60
6	Сухо разрядно напрежение	kN	95
7	Разрушаващо натоварване на огъване	kN	6
8	Порьозност при 1800 atm.h		Без проникване
9	Устойчивост на резки температурни промени	°C	3 ц x 60°C
10	Дължина на изолационното разстояние	mm	450

EVN EP EAD си запазва правото, да направи проверка в посочен от него изследователски институт /лаборатория/ за спазването на това техническо описание.

Приемането на произведените за EVN EP EAD изолатор ИППО 20 kV зависи от резултата на тази проверка.

При отрицателни резултати разходите за изпитанията на избраната от EVN EP EAD акредитирана изпитвателна лаборатория се поемат от доставчика. Отрицателният резултат се документира в изпитвателния протокол на изпитвателната лаборатория.

Чертеж с конструктивни размери:

1. изолатор ; 2втулка ;3 спойка

wobei auch das Zertifikat desselben vorzulegen sind.

Die notwendigen Minimalwerte der technischen Anforderungen an die Kenngrößen sind in der Tabelle festgelegt:

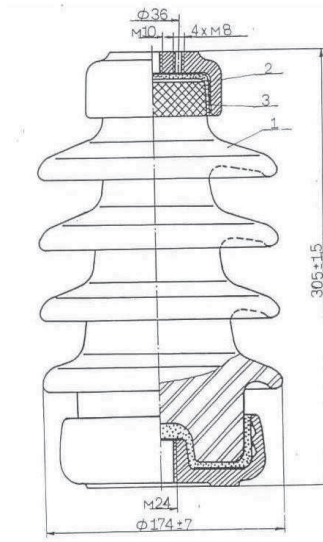
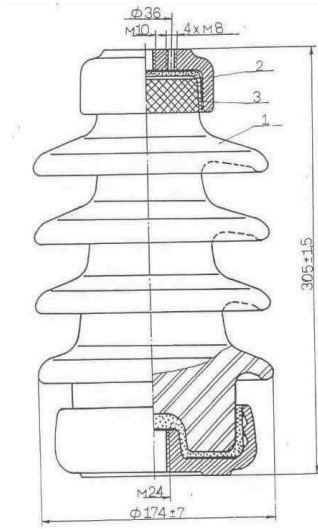
	KENNGRÖSSEN	MASSEIN HEIT	WERT
1	Nennspannung	kV	20
2	Maximale Betriebsspannung	kV	24
3	Einminütige Prüfspannung im Trockenzustand	kV	75
4	Impulsprüfspannung mit starker Standardwelle $\pm 1,2/50\mu s$	kV	125
5	Nassentladungsspannung	kV	60
6	Trockenentladungsspannung	kV	95
7	Mechanische Biegefestigkeit	kN	6
8	Porösität bei 1 800 atm.h		Ohne Eindringung
9	Beständigkeit gegenüber plötzlichen Temperaturänderungen	°C	3 z x 60°C
10	Länge des Isolatorabstandes	mm	450

EVN EP EAD behält sich vor, eine Prüfung in einem durch die Gesellschaft angegebenen Prüfinstitut (Labor) auf die Einhaltung dieser technischen Beschreibung durchzuführen. Die Abnahme der für EVN EP EAD hergestellten Isolatoren IPPO 20 kV hängt vom Ergebnis dieser Prüfung ab.

Bei negativen Ergebnissen werden die Kosten für die Prüfungen des von EVN EP EAD ausgewählten akkreditierten Prüflabors vom Lieferanten übernommen. Das negative Ergebnis ist im Prüfprotokoll des Prüflabors zu belegen.

Zeichnung und Konstruktionsabmessungen:

1 Isolator; 2 Buchsen; 3 Bindemittel



Търговски условия

към процедура за възлагане на обществена поръчка

1. Дефиниции

Изброените по-долу термини имат значението, посочено срещу тях, освен ако контекстът налага друго значение:

- 1.1. Договор означава договор, сключен между Възложителя и Изпълнителя, в който се определя предмета на доставката и условията за нейното изпълнение.
- 1.2. Доставка означава: (i) доставката на стоките; и/ или (ii) предоставянето на услугите, предмет на договора
- 1.3. Срок на действие е срокът, през който договорът действа между страните и създава валидни права и задължения за всяка от тях.
- 1.4. Срок на изпълнение е срокът, в който дадена доставка трябва на бъде изпълнена
- 1.5. Стойност на договора е максималната стойност, която Възложителят може да дължи на Изпълнителя в замяна на извършени доставки, заявени в срока на действие на договора.
- 1.6. Търговски условия е настоящият документ, който представлява неразделна част от договора, и определя общите условия, които ще се прилагат за всяка конкретна доставка, извършена през срока на действие на договора. В случай на разлика между предвиденото в търговските условия и договора, ще се прилага предвиденото в договора.
- 1.7. Технически изисквания е документ, в който Възложителят определя своите изисквания по отношение на доставката. Техническите изисквания представляват неразделна част от договора и са задължителни за изпълнение от Изпълнителя.
- 1.8. Общи условия за закупуване е документ, който определя общо-приложими условия за всички Изпълнители. Общите условия представляват неразделна част от договора и са задължителни за Изпълнителя, доколкото в договора не е предвидено друго.

2. Ценови условия

- 2.1. Всички договорени в процеса на възлагане на поръчката единични цени са окончателни, без включен ДДС, прилагат се за целия срок на действие на договора и не подлежат на актуализация, освен ако договора не предвижда друго.

3. Място на изпълнение

- 3.1. Мястото на изпълнение се посочва от Възложителя в договора.

4. Срокове

- 4.1. Срокът на действие на договора е до (i) посоченият в договора срок на договора или (ii) усвояване стойността на договора, което настъпи по-рано.
- 4.2. Срокът за изпълнение на доставка/доставки по договора се определя в календарни дни след датата на сключване на договора и се посочва в договора/в отделните заявки за доставка към договора. В случай че, в договора не е предвиден конкретен срок за изпълнение на доставката, максималният срок за изпълнение е до 30 (тридесет) дни след подписване на договора и получаване на писмена Заявка за доставка от Възложителя, съдържаща точна спецификация на доставката.

5. Собственост/ риск

- 5.1. В случите, когато предмет на договора е доставка на стоки, Изпълнителят е длъжен да прехвърли собствеността върху стоките, свободни от каквито и да е права на трети лица, както и да предаде на Възложителя всички документи във връзка с произхода и ползването на стоките.
- 5.2. Собствеността и риска от погиване и/или повреждане на стоките преминава върху Възложителя след подписване на приемо-предавателен протокол за приемане на доставката. Преди подписване на посочения протокол рискът се носи от Изпълнителя.

6. Плащане

- 6.1. Плащанията се извършват от Възложителя по банков път, по посочена от Изпълнителя сметка. Възложителят не прави авансови плащания. Възложителят заплаща дължимите суми след изпълнение на всички изброени по-долу условия: (i) надлежно извършена доставка; (ii) подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за приемане на доставката от оправомощени представители на страните; и (iii) получаване на оригинална фактура, отговаряща на изискванията на Възложителя и приложимите нормативни актове. Срокът за плащане започва да тече от датата, на която бъде изпълнено и последното от посочените по-горе условия.
- 6.2. Извършване на плащане от страна на Възложителя не означава признаване на редовността на доставката и нейното приемане, нито отказ от право на: (i) неустойки и/или претенции (ii) гаранции; и (iii) обезщетения.
- 6.3. При издаване на фактура се посочват (i) ЕИК номерът и идентификационният номер по ДДС на Възложителя и на Изпълнителя; (ii) приложимата ставка на ДДС и сумата на ДДС, в случай на самоначисляване или нулева ставка на ДДС, се посочва приложимото законодателство и (iii) номер на Заявката за доставка.

- 6.4. Оригиналът на фактурата заедно с подписан приемо - предавателен протокол за извършване на доставка и копие от съответната Заявка за доставка се изпращат на вниманието на лицата за контакт на Възложителя, посочени в договора.
- 6.5. Страните се съгласяват, че не се допуска в една и съща фактура да се фактурират доставки по различни договори, както и доставки по различни заявки към един и същ договор.
- 6.6. В случай че договорът или част от него има за свой предмет извършване на услуга от Изпълнителя към Възложителя, и Изпълнителят е чуждестранно лице, за целите на избягване на двойно данъчно облагане чрез прилагане на международните Спогодби за избягване на двойно данъчно облагане /"СИДДО"/, за всяка календарна година поотделно Изпълнителят предоставя на Възложителя "Декларация за притежател на дохода" и "Сертификат за местно лице", които следва да бъдат представени до датата на издаване на първа фактура по договора и изпратени на имейл, както и в оригинал до лицата за контакт на Възложителя, представители на отдел „Снабдяване“, посочени на първата страница в договора. В случай че не бъдат представени горепосочените документи, Възложителят удържа при плащането на фактурите данък при източника съгласно приложимото българско законодателство, когато услугите са в обхвата на този данък.

7. Отговорност

- 7.1. Изпълнителят отговаря за точното изпълнение на възложената поръчка.
- 7.2. Изпълнителят носи отговорност за всички действия, бездействия, неизпълнение или небрежност от страна на негов представител и/ или персонал, както и на негови подизпълнители, в случай че има такива.
- 7.3. Изпълнителят отговаря за всички вреди, причинени на Възложителя и/или трети лица при или по повод изпълнение на договора.
- 7.4. В случай че, при изпълнение на договора настъпи застрахователно събитие, покрито от някой от застрахователните договори на Възложителя, Изпълнителят е длъжен да изпълнява стриктно инструкциите за действие, дадени от Възложителя. В случай, че за настъпило застрахователно събитие не бъде изплатено застрахователно обезщетение поради неправилно предприемане на действия от страна на Изпълнителя, последният отговаря пред Възложителя за пълния размер на претърпените в резултат на застрахователното събитие щети.

8. Права и задължения на Възложителя

- 8.1. Възложителят има право:
- 8.1.1. Във всеки момент от срока на действие на договора да извършва проверки относно качеството на доставката, без с това да пречи на самостоятелността на Изпълнителя.
- 8.1.2. Писмено и мотивирано да поиска от Изпълнителя да бъде отстранен някой от подизпълнителите, тъй като последният се смята за неподходящ или не отговаря на изискванията на Възложителя
- 8.2. Възложителят е длъжен
- 8.2.1. Да организира допускането на Изпълнителя до мястото на изпълнение на доставката.
- 8.2.2. Да заплаща приетите доставки в предвидените срокове.
- 8.2.3. Да оформя предвидените в договора документи във връзка с неговото изпълнение.
- 8.3. Приемането на доставка от страна на Възложителя не представлява отказ от право, възникнало в съответствие с договора, и не освобождава Изпълнителя от задълженията и отговорността му, свързани с неточното изпълнение на задълженията му по договора.

9. Права и задължения на Изпълнителя

- 9.1. Изпълнителят има право:
- 9.1.1. Да бъде допуснат до мястото на изпълнение на доставката.
- 9.1.2. Да получи дължимите плащания в предвидените за това срокове.
- 9.2. Изпълнителят е длъжен:
- 9.2.1. Да извърши доставката съгласно условията на договора и в съответствие с изискванията на Възложителя.
- 9.2.2. Да извършва всички действия, свързани с изпълнението на договора, с грижата на добър търговец, в съответствие с приложимото законодателство и изцяло в интерес на Възложителя, както и съобразно стандартите, определени от Възложителя и от приложимото право.
- 9.2.3. В цялата си дейност по договора да спазва всички установени правила в областта на здравословни и безопасни условия на труда, опазване на околната среда, качество на доставката и другите приложими за дейностите по договора нормативи.
- 9.2.4. Изпълнителят, включително неговият персонал и подизпълнители, се задължават да се въздържат от всякакви действия, които могат да имат отрицателен ефект върху икономическите и правните интереси на Възложителя или върху неговата репутация и добро име.
- 9.2.5. Да опазва цялото имущество на Възложителя, до което има достъп във връзка с изпълнението на доставката.
- 9.2.6. Да информира Възложителя незабавно в писмена форма за възникнали щети или повреди в съоръжения, инсталации, оборудване или друго имущество – собственост на Възложителя, при изпълнение на доставката, както и за непосредствено свързаните с това опасности.
- 9.2.7. Да уведомява писмено Възложителя, когато съществува опасност от забава при изпълнението на

доставката.

9.2.8. Да осигурява на Възложителя достъп до всяко място и до всяка информация, свързани с изпълнението на договора.

9.2.9. Да не нарушава чрез доставката защитените права на трети лица.

9.3. Без предварителното писмено разрешение на Възложителя, Изпълнителят няма право:

9.3.1. Да използва правата на интелектуална собственост на Възложителя, като например търговски марки, промишлен дизайн и други.

9.3.2. Да прави изявления, дава интервюта и/или подписва каквито и да е документи от името на Възложителя.

9.4. Изпълнителят осигурява за своя сметка сключването и поддържането в сила на всички застрахователни договори по отношение на отговорността на Изпълнителя за вреди, причинени от действия на персонала на Изпълнителя на имуществото, живота и здравето на Възложителя, неговия персонал и/или трети лица.

9.5. Изпълнителят се задължава да обезщети и предпазва Възложителя от претенции, съдебни дела или други действия, предприети срещу Възложителя от трети лица, доколкото те произтичат от причина, изхождаща от дейността на Изпълнителя във връзка с изпълнението на договора.

9.6. С подписването на договора Изпълнителят изрично потвърждава, че договорът не е предназначен да, и не дава разрешение на Изпълнителя да използва по какъвто и да било начин, която и да е от търговските марки на Възложителя, освен в случаите, в които Възложителят изрично разрешава ползването им.

10. Гаранционен срок

10.1. Изпълнителят поема гаранция за качеството на доставката и за годността ѝ за употреба.

10.2. Гаранционните срокове остават в сила, независимо от изтичане на срока на действие на договора или неговото предсрочно прекратяване.

10.3. Изпълнителят се задължава да отстрани за своя сметка всички повреди и отклонения от изискванията за качество, които са възникнали в рамките на гаранционния срок.

10.4. Изпълнителят гарантира съответствието на доставката и вложените материали с изискванията на Възложителя и приложимите български и международни стандарти, независимо от факта дали доставките произхождат от него или от негови доставчици.

10.5. При възникнали дефекти, поради повреда/несъответствие на качеството, гаранционният срок ще се удължи съответно с цялото време на престой.

11. Гаранция за изпълнение

11.1. При подписване на договора Изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение на договора, чийто размер се определя като % от стойността на обществената поръчка без включен ДДС и се представя във формата на парична сума или банкова гаранция в лева. Стойността на обществената поръчка се определя от окончателната обща стойност от финалното финансово предложение на участника, избран за изпълнител. Гаранцията обезпечава изпълнението на договора, отстраняването на възникнали дефекти и задължението за плащане на каквито и да е парични суми от страна на Изпълнителя към Възложителя (като например плащане на неустойки, обезщетения или други подобни).

11.2. Срокът на валидност на предоставената гаранция за изпълнение се конкретизира в договора и включва срока на действие на договора и гаранционния срок на доставката/ите. Когато гаранцията за изпълнение на договора се представя във вид на парична сума, то тя се внася по сметка на Възложителя и се освобождава не по-късно от 30 дни след изтичане на срока на действие на договора включително гаранционния срок на доставката/ите. Всички банкови разходи, свързани с обслужването на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Изпълнителя. Възложителят не дължи на Изпълнителя лихви или други обезщетителни плащания върху сумата по гаранцията

11.4. Когато гаранцията за изпълнение на договора е под формата на банкова гаранция, то тя е безусловна и неотменяема. Банковата гаранция е във форма, със съдържание и при условия, предварително одобрени от Възложителя. Всички разходи по поддържането на банковата гаранция са за сметка на Изпълнителя.

11.5. Възложителят задържа гаранцията за изпълнение на договора и в случаите когато в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните - до приключването му с влязло в сила решение на компетентния орган или чрез споразумение между страните.

11.6. В случай на удължаване на срока на договора на основанията предвидени в ЗОП, както и при промяна на друго основание на срока на договора или на гаранционния срок:

11.6.1. При банкова гаранция Изпълнителят е длъжен да предостави анекс към банковата гаранция или нова банкова гаранция в размера на неусвоената сума, покриваща и удължения срок;

При депозитна гаранция- Възложителят има право да я задържи и за удължения

12. Неустойки

12.1. Изпълнителят се задължава да изпълнява задълженията си по договора точно в качествено, количествено и времево отношение, като се съобразява с изискванията на Възложителя по отношение на доставката. Всяко отклонение от точното изпълнение на доставката се счита за неизпълнение от страна на Изпълнителя.

12.2. Предвидените неустойки имат обезщетителна функция за Възложителя и последният няма задължение да доказва претърпени вреди.

- 12.3. В случай че за Възложителя възникне право да получи неустойка или поради действие или бездействие на Изпълнителя, негов персонал и/или подизпълнители бъде наложена на Възложителя имуществена санкция от държавен и/или административен орган, или Възложителят бъде осъден да плати на трето лице обезщетение за претърпени вреди в следствие действие и/или бездействие на посочените по-горе в тази точка лица Възложителят има право да прихване размера на неустойката или имуществената санкция или обезщетението от плащането, дължимо на Изпълнителя, като е допустимо това да бъде извършено от произволно дължимо на Изпълнителя плащане по настоящия договор. В тази връзка Възложителят изпраща на Изпълнителя съответно уведомление.
- 12.4. Всички разходи, възникващи през срока на действие на договора, които произтичат от нарушения на договорните и/или законовите задължения на Изпълнителя, са за сметка на Изпълнителя. В случай че Възложителят е заплатил подобни разходи, Изпълнителят се задължава да възстанови пълната им стойност на Възложителя. Възложителят има право да прихване стойността на разходите от дължимото на Изпълнителя плащане.
- 12.5. Неустойката се прихваща от задължението към доставчика след изпращане на уведомително писмо (документ за неустойка с обезщетителен характер) от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 12.6. Плащането на неустойка не лишава изправната страна от правото ѝ да търси обезщетение, когато претърпените вреди и пропуснатите ползи надвишават размера на неустойката.

13. Прекратяване на договора

- 13.1. Договорът може да бъде предсрочно прекратен, освен в изрично посочените в него случаи, и по следните начини:
 - 13.1.1. По взаимно писмено съгласие на страните.
 - 13.1.2. По взаимно писмено съгласие на страните, при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
 - 13.1.3. Едностранно от Възложителя с 30 (тридесет) днешно писмено предизвестие при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
 - 13.1.4. Едностранно от Възложителя в случай на неизпълнение на задължение от страна на Изпълнителя. В този случай Възложителят изпраща уведомление до Изпълнителя с искане неизпълнението да бъде отстранено в срок от 5 дни от получаването на уведомлението. Ако Изпълнителят не отстрани неизпълнението в дадения срок, Възложителят има право да прекрати договора незабавно
 - 13.1.5. Едностранно от Възложителя без предизвестие, в случай че срещу Изпълнителя е открито производство по несъстоятелност или ликвидация, както и ако върху имуществото му е наложен запор или възбрана
 - 13.1.6. с изтичане на срока на договора
 - 13.1.7. при усвояване на стойността на договора
- 13.2. В случаите на предсрочно прекратяване на договора по вина на Изпълнителя Възложителят има право да задържи цялата сума по гаранцията за изпълнение, като тази сума има характер на неустойка.

14. Конфиденциалност

- 14.1. Изпълнителят се задължава да разглежда като конфиденциална информация цялата търговска, правна и техническа информация и документация, която му е станала известна и не е публично достъпна, в хода на участие в процедурата за избор на изпълнител и последващото изпълнение на договора.
- 14.2. Изпълнителят се задължава да получава и да пази в тайна конфиденциалната информация, както и: (i) да съхранява и пази конфиденциалната информация от неправомерно използване, публикации или разкриване; (ii) да не използва конфиденциалната информация за други цели, освен за изпълнение на задълженията си по договора; (iii) да не използва каквато и да е конфиденциална информация, за осъществяване на нелоялна конкуренция; (iv) да ограничи достъпа до конфиденциалната информация на тези лица, които нямат нужда от такъв достъп с оглед изпълнението на договора; (v) да информира всяко от лицата, на които предоставя достъп до конфиденциална информация, че им е забранено да използват, публикуват или по друг начин да разкриват конфиденциалната информация..
- 14.3. Задълженията за опазване на конфиденциалната информация не се прилага спрямо информация, която е поискана от компетентен орган според действащото законодателство или е станала публично достояние не по вина на някоя от страните. Задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация не са ограничени във времето. Нарушението на всяко едно от задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация по време на срока на действие на договора или във всеки по-късен момент, дава право на Възложителя да получи от Изпълнителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора за всеки отделен случай на нарушение.

15. Форсмажорни обстоятелства

- 15.1. Форсмажорни обстоятелства (непреодолима сила) представляват непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, независимо от волята на страните включващо, но не ограничаващо се до: природни бедствия, генерални стачки, локаут, безредици, война, революция и др.. Страната, която не може да

изпълни свое задължение поради непреодолима сила, се задължава в 3 (три) дневен срок от възникване на форсмажорното обстоятелство да уведоми писмено насрещната страна, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и как тя ще се отрази на изпълнението на договора. При неизпълнение на задължението за уведомяване, страната, която се позовава на непреодолима сила, не се освобождава от отговорност, респективно дължи предвидените неустойки и обезщетения в случаи на неизпълнение. В 14 (четирнадесет) дневен срок от началото на непреодолимата сила, същата следва да бъде потвърдена с документ от съответния компетентен орган. Докато трае непреодолимата сила страните не отговарят за неизпълнение, причинено от непреодолимата сила. Изпълнението на задълженията на страните спира за времето на непреодолимата сила, респективно страните не изпадат в забава и не дължат неустойки за забава. Страните, в случай на необходимост, съвместно определят нови срокове за изпълнение на договорните задължения. Ако непреодолимата сила трае повече от 15 (петнадесет) дни, всяка от страните има право да прекрати договора с 10 (десет) дневно писмено предизвестие.

16. Общи разпоредби

- 16.1. Страните се съгласяват, че в отношенията помежду им се изключва прилагането на общи условия на Изпълнителя.
- 16.2. В случай, че при изпълнение на доставката се образуват отпадъци с опасен и/или неопасен произход, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е задължен да ги приеме, ако разполага с необходимите разрешителни и лицензии от компетентни органи (МОСВ, МЗ, МИЕ) или да предаде за приемане на лице, притежаващо съответните разрешителни, съгласно ЗУО и ЗООС.
- 16.3. В случай че, предмета на договора включва лицензии, то страните се съгласяват, че лицензиите са стандартен софтуер, които се записва на технически носител и са предназначени за общо ползване и не са взели предвид специфичните дейности на ползвателя/Възложителя. Възложителят има право да използва софтуера, в които е включен само копие от съответния софтуер и правата за копиране, възпроизвеждане, разпространение, промяна, публично представяне и други форми на комерсиална употреба не са налични/достъпни.
- 16.4. Страните се съгласяват, че договорът ще бъде изпълнен в съответствие с изискванията на чл. 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година, относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)
- 16.5. В случай, че предмет на договора са стоки, подлежащи на рециклиране, страните се съгласяват, че те ще се приемат ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за негова сметка, след писмено уведомление от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 16.6. Сключването, изпълнението и тълкуването на договора се извършва съгласно приложимото българско законодателство.
- 16.7. Страните се съгласяват, че всякакво приложение на Конвенцията на ООН относно договорите за международна продажба на стоки от 11 април 1980 г. се изключва.
- 16.8. Договорът обвързва и съответните наследници и правоприменници на страните.
- 16.9. Ако някоя от разпоредбите на договора бъде обявена за недействителна или неприложима от компетентен орган, останалите разпоредби на договора, както и възникналите въз основа на тези останали разпоредби права и задължения на страните, запазват действието си. Недействителната или неприложима разпоредба следва да бъдат заместени от страните по добросъвестен начин от действителна, приложима разпоредба.
- 16.10. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, разменяни между лицата за контакт Възложителя и Изпълнителя при изпълнение на договора са валидни, когато са изпратени по пощата с обратна разписка, предадени чрез куриер срещу подпис от приемащата страна или изпратени по факс с налично факс потвърждение за изпращане, освен ако в договора не са предвидени и други начини.
- 16.11. Всеки спор, противоречие или претенция, произтичащи от, или свързани с изпълнението, тълкуването, прилагането или прекратяването на договора, се уреждат по приятелски начин от страните. Ако страните не успеят да уредят отношенията си по приятелски начин, спорът се разрешава от компетентният съд по седалището на Възложителя.
- 16.12. Договорът се сключва въз основа и се тълкува в съответствие с българското законодателство.
- 16.13. В случай, че договорът е двуезичен, то при разминаване в текстовете като правно обвързващ се счита текста на български език

С подписването на настоящите търговски условия Кандидатът гарантира за тяхното приемане, спазване и точно изпълнение.

Фирмен печат:..... Подпис с правна сила:

Дата Гр.

Критерии за изключване от квалификационна система и условия за прекратяване на сключен договор (Издание 1)

към квалификационна система № С-16-ЕР-МР-Д-9,

с предмет: „Доставка на изолатори по позиции“: Позиция 1 - Порцеланови изолатори, Позиция 2 - Стъклени изолатори“

Кандидат/Участник/Изпълнител ще бъде изключен от квалификационната система, както и/или ще бъде прекратен договор с Изпълнител, когато:

1. Кандидата/Участника/Изпълнителя престане да отговаря на обявените от Възложителя критерии за подбор, както и не представи изискани нови/допълнителни документи;

2. При неизпълнение на договорни задължения от страна на Изпълнителя, като:

2.1. Изпълнението на договор, сключен чрез използване на квалификационна система, се преценява от страна на Възложителя от гледна точка на това дали Изпълнителят е спазил всички условия от конкретния договор, включително:

- 2.1.1. спазване на всички срокове;
- 2.1.2. стриктно спазване на абсолютно всички Технически изисквания на Възложителя;
- 2.1.3. недопускане на брак в рамките на доставката;
- 2.1.4. навременно попълване и подписване на всички документи в рамките на взаимоотношенията с Възложителя;
- 2.1.5. ненарушена опаковка на доставяните стоки;
- 2.1.6. съдействие спрямо служителите на Възложителя при приемане и предаване на стоките; спазване на всички изисквания на Възложителя и българското законодателство за отчетност и фактуриране;
- 2.1.7. други важни параметри на изпълнението, посочени в договора по конкретната процедура за възлагане на обществена поръчка.

2.2. В случай, че Изпълнителят не изпълни качествено едно или няколко от посочените по-горе условия, то в зависимост от сериозността на нарушенията, Възложителят си запазва правото сключеният с Изпълнителя договор да бъде едностранно прекратен от Възложителя, съгласно предвидения за това ред, в Търговските условия към настоящата квалификационна система.

2.3. В случай, че Възложителят прекрати едностранно договор на Изпълнител и причината за прекратяване на договора има отношение към критериите за подбор на системата, то Възложителят си запазва правото да го изключи от квалификационната система.

2.4. Възложителят може мотивирано да откаже включване и/или да изключи от квалификационната система кандидати и/или изпълнители, които:

- 2.4.1. са виновни за сериозно професионално нарушение, доказано с всяко средство, с което могат да си послужат възлагащите органи;
- 2.4.2. не са изпълнили задълженията си, свързани с изпълнение на договори за обществени поръчки.

Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN

Доколкото в договора не е посочено нещо друго, то валидни са следните общи условия на закупуване. Търговските условия или общите условия на Изпълнителя, освен в случай, че не са изрично одобрени от Възложителя, няма да се прилагат, дори и те да не са изрично отхвърлени от Възложителя.

1. Всички договори както и изменения и допълнения към тях се сключват само в писмена форма. Всички устни споразумения между страните са недопустими, освен ако не са писмено потвърдени от Възложителя

2. В случай, че договорът се базира на предварителен разчет на разходите (предварителна оферта), изготвено от Изпълнителя и предоставен на Възложителя, то Изпълнителят ще се придържа към него, освен ако в предварителния разчет на разходите изрично не е посочено, че подлежи на промяна и е необвързващ.

3. Посочените в договора цени са твърди цени, не подлежат на промени, като доставките се извършват франко мястото на изпълнение, стоките са опаковани, застраховани, разтоварени. Всички рискове преминават върху Възложителя едва след като стоката е доставена и приета от Възложителя. До този момент всички рискове са за сметка на Изпълнителя. За място на изпълнение се счита посоченият в договора адрес за доставка/изпълнение на услугата.

4. Приемането на дадена доставка/услуга се счита за извършено единствено в случай, че е потвърдено от Възложителя в писмена форма чрез подписване на двустранен преимо-предавателен протокол (ППП).

5. Изпълнителят се задължава да гарантира и отговаря за това, че неговият персонал и подизпълнителите, които той наема, ще спазват законовите разпоредби относно опазване живота и здравето на работниците както и опазването на околната среда. Работещите имат правото на достъп единствено до посочените им от Възложителя участъци. Разпорежданията на строителния и монтажния надзор на Възложителя са задължителни и трябва да бъдат спазвани. Изпълнителят изрично се задължава че ще спазва всички закони и подзакони нормативни актове и ще упражнява контрол върху наетите от него или от неговите подизпълнители граждани на Република България и чуждестранни граждани съгласно съответното българско и европейско трудово законодателство. Преди започване на работата Изпълнителят трябва да докаже спазването на задълженията относно контрол чрез представянето на пълен комплект от съответните документи (разрешително за пребиваване, разрешително за работа, и др.) без изрична покана от страна на Възложителя, а също и да гарантира, че Възложителят и/или негови служби и сътрудници няма да носят отговорност за неспазване на тези задължения, както и породени от това щети и искиове.

6. Изпълнителят се ангажира със задължението за всеобхватно координиране и сътрудничество с всички работещи на обекта. Изпълнителят се задължава да спазва всички нормативни актове регулиращи правата и задълженията на служителите, които включват, но не се ограничават само до Кодекс на труда, Закон за здравословни и безопасни условия на труд, Закон за устройство на територията, и по възможно най- добросъвестен начин да подкрепя дружествата от групата EVN като Възложители на строителните работи както и отговорните лица (координатори, ръководители-проект) при изпълнението на задълженията им. Целта е да бъде гарантирано реализирането на принципите за предотвратяване на опасности като се спазват всички указания на съответните служби за трудова медицина. Изпълнителят е длъжен да гарантира, че Възложителят и/или негови служби и сътрудници няма да носят отговорност за възникналите вследствие на неспазване на тези задължения щети и искиове.

7. Изпълнителят гарантира за безупречното, съгласно договореностите, изпълнение на съответната доставка/услуга. Относно гаранция на стоката/услугата важат валидните закони разпоредби, освен в случай че в договора не е договорено нещо друго. Правото на претенция за гаранционен случай важи и за всички дефекти, настъпили в рамките на договорения гаранционен срок. Доказването на безупречното, съгласно договора, изпълнение е задължение на Изпълнителя. В случай, че във връзка с отстраняването на дефекти възникнат разходи по демонтаж и монтаж, както и други допълнителни разходи, то те са за сметка на Изпълнителя.

8. Изпълнителят отговаря за всички вреди, настъпили в резултат на действията или бездействието на Изпълнителя, неговия персонал, неговите подизпълнители или други помощни единици, в процеса на или по повод на изпълнение на доставката/услугата, както и за вреди, които са предизвикани от използваните от него материали или части от тези материали. Изпълнителят отговаря също за всички предадени му за монтаж или съхраняване от Възложителя или от други предприятия материали, строителни елементи или други предмети. При всички случаи Изпълнителят трябва да докаже, че той, неговият персонал, неговите подизпълнители или други помощни единици нямат вина. Това важи и за вреди възникнали вследствие на непредпазливост или неполагане на грижа на добър търговец. Изпълнителят се задължава, че всички искиове или претенции от страна на работници или трети лица, касаещи вреди, възникнали във връзка с изпълнение на договора да бъдат отправяни към Изпълнителя и гарантира, че Възложителят няма да носи отговорност. Изпълнителят се задължава за своя сметка да сключи съответната застраховка обща гражданска отговорност, която да покрива всички произтичащи от законовите разпоредби и от договора рискове при поемане на отговорност. Застрахователната защита трябва да покрива и отговорността за щети към трети лица на всички подизпълнители и наети от изпълнителя лица при изпълнението на договора.

9. Фактурите трябва да се изпращат на посочения в договора/заявката за тази цел адрес в един оригинален екземпляр и със задължително вписан номер на договора и/или заявката. Фактурите трябва да отговарят на актуалните данъчни изисквания, като особено важно е задължителното посочване на идентификационен номер по ДДС, както на Възложителя, така и на Изпълнителя, а така също отделно изписване на стойността на ДДС. Фактури, които не отговарят на тези условия, не са основание за дължимо плащане и Възложителят си запазва правото да ги върне обратно до Изпълнителя за корекция. Срокът на плащане започва да тече от постъпването на фактурите и на всички прилежащи към доставката/услугата документи при посочения в договора получател на стоката/услугата, при условие, че е налице регламентираното, съгласно договора, приемане на доставката/услугата посредством двустранно подписан PPP.

10. В случай, че изрично не е договорено нещо друго, то при частични доставки, или при частично изпълнение на услугите, е допустимо издаването на една обща фактура след цялостното изпълнение на договора. Плащанията се извършват не по-късно от посочения в договора/заявката срок. Плащания, които са извършени в рамките на този срок, се считат като навреме извършени, относно договорени отстъпки, и не предизвикват последици от забава заради неспазване на срока за плащане. При просрочване на плащането от страна на Възложителя се прилага законовата лихва за забава при плащането съгласно чл. 86 от ЗЗД. Освен законовата лихва за забава Възложителят не дължи заплащане на други обезщетения и неустойки, освен в случаи на доказано умишлено виновно поведение.

11. В случай на цесия или залагане на вземане по договор за обществена поръчка, Изпълнителят е длъжен да уведоми писмено (не по факс или e-mail) Възложителя за сключени договори за цесия/ залог. В случай на цесия или залог Възложителят има право да начисли сума за обработка и поддържане в размер на 1% от прехвърленото вземане.

12. Право на задържане в полза на Изпълнителя не се допуска освен ако не е изрично законово уредено. Възложителят има право да прихваща собствени вземания, както и вземания, които Изпълнителят дължи на предприятия от концерна на Възложителя, от вземания, които се дължат към Изпълнителя.

13. Изпълнителят се задължава да пази като поверителна цялата информация и предоставената му документация (образци, чертежи, скици, данни в електронен вид, изчисления и др. подобни), станала му известна във връзка с процедурата, да я съхранява по надлежен начин, да я използва единствено във връзка с изпълнението на договора и да не я прави достъпни за трети лица, дотогава докато тя не стане публично известна или достъпна. При приемане на доставката/услугата предоставените му от Възложителя документи следва да бъдат върнати обратно в оригинал без да се правят копия от тях. На Изпълнителя може да се разреши само след изрично писмено съгласие от страна на Възложителя да публикува данни, свързани с проекта, или да назове името на Възложителя като негов клиент. В случай на неспазване на горе посочените задължения изпълнителят се задължава да заплати глоба в размер на 25 000 лева. Възложителят има право при неспазване на тези задължения да претендира и други обезщетения за вреди.

14. Изпълнителят гарантира, че доставките/услугите отговарят на съвременните технически постижения. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали щети, най-вече, но не единствено, свързани с IT- системи и/или данни на Възложителя, когато те не са на разположение, не са опазени в тайна или са изгубили целостта си.

15. Изпълнителят отговаря и гарантира, че чрез доставката/услугата няма да се нарушат правата на трети лица върху обекти на интелектуалната или индустриалната собственост. Възложителят не носи отговорност при възникнали евентуални претенции на трети лица в тази връзка и всички искове ще бъдат насочени към Изпълнителя.

16. Изпълнителят категорично се съгласява, че при изпълнение на този договор ще спазва Закона за защита на личните данни и подзаконовите нормативни актове и че всички данни, станали му известни във връзка с този договор, при необходимост могат да се предоставят на трети лица (като проектантски фирми, собственици на съоръжения, застрахователи и др. но не и на конкуренти) само при спазване на тези изисквания. Изпълнителят носи отговорност за това, че както неговите работници/служители така и всички онези, които предоставят услуги във връзка с изпълнението на договора, ще спазват разпоредбите на настоящите Общи условия на закупуване и законите изисквания. Те трябва изрично да са информирани, че нарушаването на изискването за полагане на необходимата грижа и за пазене в тайна може да доведе до претенции за обезщетение както и подвеждане под административно-наказателна отговорност.

17. Възложителят, има право едностранно да прекрати договора без предизвестие в случай, че срещу Изпълнителя е открито производство по обявяване в несъстоятелност, или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му е наложен заповест или възбрана за погасяване на дълг. При оттеглянето си от договора Възложителят трябва да покрие разходите за извършените до момента доставки/услуги от Изпълнителя в случай, че Възложителят ще може да ги използва по предназначението им отбелязано в договора. В никакъв случай той не дължи като заплащане повече от това което е изпълнено.

18. Възложителят има право да прехвърли договорното отношение с всичките права и задължения на друго предприятие от концерна EVN. Изпълнителят няма право, освен в случай на предварително писмено съгласие от Възложителя, да прехвърля договора както цяло така и частично на трети лица и/или да ангажира подизпълнители.

19. Всички спорове възникнали във връзка с тълкуването и изпълнението на договора ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения. Ако такива не бъдат постигнати, спорът ще бъде отнесен за разрешение от компетентния Районен, съответно Окръжен съд по седалището на Възложителя. В сила е материалното право на страната по съдебна регистрация на Възложителя, като се изключва прилагането на Конвенцията на ООН за договорите за международни продажби на стоки и нормите на международното частно право. Езикът на договора е официалният език на страната по съдебна регистрация на Възложителя.

20. Ако някои разпоредби от тези Общи условия на закупуване са, или станат изцяло или отчасти недействителни или неосъществими, то това няма да засегне валидността на останалите разпоредби. На мястото на недействителните или неосъществими разпоредби страните се споразумяват за уреждане на взаимоотношенията по такъв начин, който е възможно най-близък до онова, което страните, са целели чрез станалата недействителна или неосъществима разпоредба от сключеното споразумение.

(Издание Юли 2014)

Клауза за социална отговорност на дружествата от групата на EVN

Изпълнителят декларира, че е запознат със съдържанието на по-долу посочените клаузи за социална отговорност, които са в сила също и за дружествата от групата EVN, и ще спазва същите при извършването на доставки/услуги. Възложителят е в правото си по всяко време да проверява спазването на това задължение. В случай на нарушение Възложителят има право да изиска преговаряне с цел възстановяване на договорното състояние. Ако в рамките на един месец Изпълнителят не изпълни това изискване или ако установеният недостатък не бъде премахнат или отстранен в рамките на определения или двустранно между страните съгласуван срок, Възложителят е в правото си незабавно да прекрати договора. Същото важи и в случай, че Изпълнителят отказва или възпрепятства провеждането на такива проверки. Освен това Изпълнителят се задължава да обвърже с изпълнението на следните основни положения и принципи своите доставчици, както и подизпълнители.

1. Спазване на човешките права. От нашите Изпълнители и техните подизпълнители се очаква те да признават Всеобщата Харта за правата на човека на ООН, както и да гарантират, че те по никакъв начин не са замесени в нарушения на човешките права.

2. Липса на детски и принудителен труд. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители при производството на продуктите си и при извършване на услугите си се задължават да не използват или допускат детски, принудителен или друг недобровolen труд съгл. Конвенциите на Международната Организация на Труда (ILO).

3. Липса на дискриминация или тормоз на работното място. Към всеки сътрудник следва да бъде подхождано с респект и достойнство. Нито един сътрудник не трябва да бъде физически, психически, сексуално или словесно тормозен, дискриминиран или да бъде злоупотребявано с него поради неговата полова принадлежност, раса, религия, възраст, произход, увреждане, сексуална или политическа ориентация, мироглед.

4. Безопасни и здравословни условия на труд на работното място. Трябва да се гарантира, че нашите Изпълнители и техните подизпълнители гарантират на сътрудниците си безопасни и здравословни условия на труд, като спазват прилаганите за това закони и правилници. Трябва да се предостави свободен достъп до питейна вода, санитарни помещения, съответната пожарна защита, осветление, вентилация и ако е необходимо - подходящите лични предпазни средства. Сътрудниците се обучават да използват коректно личните предпазни средства и да познават общите разпоредби за сигурност.

5. Трудово- и социално правни разпоредби. При изпълнение на поръчки нашите Изпълнители и техните подизпълнители са задължени да спазват валидните за съответната страна на изпълнение трудово- и социално правни разпоредби.

6. Прозрачност на работното време и възнаграждението. Работното време трябва да бъде в съответствие с приложимите закони. Сътрудниците на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат трудови договори, в които да е фиксирано работното време и възнаграждението.

7. Защита на околната среда. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители в рамките на тяхната предприемаческа дейност да спазват приложимите закони, подзаконовни нормативни актове и правилници за опазване на околната среда и при предоставяне на услуги/ доставки съответно да преценяват икономическите, екологичните и социалните аспекти и по този начин да вземат предвид принципите на устойчивото развитие.

8. Намаляване на използването на ресурси, отделяне на отпадъци и емисии. Постоянното подобряване на ефективното използване на ресурсите е важна съставна част на управлението и фирменото ръководство. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да минимизират отделянето на отпадъци от всякакъв вид, както и отделяне на всички емисии във въздуха, водата или почвата.

9. Високи етични стандарти. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители да демонстрират високи стандарти на фирмена етика, да спазват съответните национални закони (особено трудовоправните и картелните разпоредби, както и разпоредбите за защита на конкуренцията и правата на потребителите) и по никакъв начин да не се вълчат или да участват в корупционни схеми, лъжа или изнудване.

10. Прозрачни бизнес отношения. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители не трябва нито да предлагат нито да изискват, нито да гарантират, нито да приемат подаръци, плащания или други предимства от подобен род или облаги, които може да са предназначени да подтикнат дадено лице да наруши задълженията си.

11. Право за провеждане на събрания и стачки. Работниците и служителите на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат възможност в рамките на законовите разпоредби на страната, в която те работят, да участват в събрания и стачки, без да се страхуват от последствия

(Издание Януари 2011)